Prèkè

Hoedt U:
Veel schuin
Gran
Marcheerders
op de been!

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 54

ZATERDAG 3 MAART 1984



GUILLERMO TRINIDAD
...informeren...

VANDAAG

MAATSCHAPPIJ NU TWEE-DERDE KLEINER

Overgebleven personeel levert stevig in

Braniff vliegt na twee jaar weer

DALLAS — Voor het eerst in de geschiedenis van de luchtvaart is een maatschappij, die door de rechter failliet was verklaard, weer in bedrijf gekomen. De Amerikaanse onderneming Braniff Airlines heeft gisteren, bijna twee jaar nadat ze bankroet was verklaard, zijn vluchten hervat, zij het volgens een geheel nieuw concept, dat volkomen is gebasseerd op het verlagen van de kosten.

Hiervoor heeft Braniff de medewerking moeten inroepen van het personeel dat in dienst bleef en daar stevig voor heeft moeten inleveren.

Het wordt niet gemakkelijk voor het hernieuwde Braniff. Andere maatschappijen hebben de aantrekkelijke routes allang overgenomen en de maatschappij zal, zoals de direktie dat treffend verwoordde, zich "ellebogend" een weg moeten banen in de zo genadeloze concurrentie- strijd van de lokale en internationale luchtvaart.

Toen Braniff in mei 1982 op de fles ging, was de maatschappij de achtste grootste van de Verenigde Staten en telde 9.500 employees. Van hen zijn er nu maar 2.200 in dienst. De vloot is met een- derde verminderd, de routes van vroeger eveneens.

Braniff had nimmer opnieuw de lucht in kunnen gaan, als het teruggeroepen personeel geen vergaande concessies had gedaan. **Hun oude kontrakten werden nietig verklaard** en ze ondertekenden nieuwe arbeids- overeenkomsten, waarin ze veel prijsgaven van wat ze vroeger aan financiele inkomsten hadden. Eén van de vakbonden, the International Association of Machinists, is echter lang niet tevreden en is naar de rechter gestapt om een uitspraak te verkrijgen over de teruggave van diverse, oorspronkelijke financiele beloningen.

Het Amerikaanse hotel- concern Hyatt Corporation werd bereid gevonden 70 miljoen dollar te investeren om Braniff weer tot leven te brengen.

Braniff vliegt nu op achttien Amerikaanse steden, ook ongeveer een- derde van het aantal van vroeger. Bovendien zijn de eertijds lucratieve lucht- verbindingen via Miami naar Latijns-Amerika allang overgenomen door Eastern Airlines. Typerend is het feit, dat vóór het bankroet ruim 500 mensen bij Braniff- Miami werkten en er nu maar 18 man. Niet Miami maar Dallas is nu het centrale punt geworden van waaruit Braniff opereert.

Weg zijn de roze, gele, groene en blauwe vliegtuigen waarmee Braniff jaren geleden zoveel furore maakte. Het is allemaal soberheid wat de klok slaat. Inderdtijd ging de maatschappij over de kop, omdat ze ook sterk heeft meegedaan aan de moordende tarieven- oorlog, die diverse grote ondernemingen de das heeft omgedaan of dreigt om te doen. In plaats hiervan, brengt Braniff nu tarieven in rekening, gebaseerd op de eigen kosten- berekening. Het plan is passagiers aan te trekken via boekingen in diverse "klassen", die in het vliegtuig duidelijk van elkaar zijn gescheiden. Hoe duurder men betaalt, hoe beter het eten en hoe meer gratis drank kan worden besteld.

De maatschappij heeft al becijferd, dat het "break- even point" iets beneden een bezettingsgraad van vijftig procent ligt. Dat steekt gunstig af bij andere luchtvaart- maatschappijen waarvoor dit cijfer ergens rond de 55 procent staat. Braniff heeft echter ervaring uit het verleden en daarom is het huidige motto: kosten omlaag. Dat is volgens directie en raad van commissarissen de enige manier om Braniff niet opnieuw het slachtoffer te laten worden van niet te dragen lasten, die uiteindelijk alleen maar leiden naar de financiele afgrond.

Het begin valt voor Braniff helemaal niet mee. Gisteren, op de eerste dag van de "her- ingebruikname" waren de vliegtuigen maar voor twintig procent vol. De dertig blauw/witte toestellen waarmee nu gevlogen wordt, staan voor een deel nog werkeloos aan de grond. Maar de direktie heeft goede hoop, dat de boekingen snel zullen binnenstromen en de maatschappij weer op volle toeren zal draaien.

Een intensieve reclame- campagne is van start gegaan om Braniff bij het publiek aan te prijzen. De naam heeft vroeger borg gestaan voor een solide bedrijf, dat vernieuwingen en verbeteringen wist door te voeren en daarom vrij constant in het middelpunt van de belangstelling stond. Maar de grote fout, die werd gemaakt, was het te laat onderkennen van het feit dat de hedendaagse luchtvaart eist, dat met een absoluut minimum aan kosten wordt gedraaid. Braniff heeft duur moeten betalen om wijs te worden. Daarom is de vernieuwde maatschappij dusdanig opgezet, dat een maximum aan efficientie wordt verkregen. Zoals bij de kleine maatschappijen de overhead- kosten sterk worden gedrukt, heeft ook Braniff een heel geringe top. Als het nodig is, staat die ook tickets uit te schrijven en de afhandeling te verrichten.

De eerste winsten worden pas over een klein jaar verwacht. De nieuwe president- directeur, Jay Pritzker, zei gisteren bij de eerste vlucht: "Als je in de luchtvaart slaagt, maak je forse winsten, als je tegenslag hebt breek je de nek."



DUESSELDORF — Een West-Duitse ingenieur demonstreert een nieuwe auto- motor die nu al in kringen van de automobiel- industrie de "vinding van de toekomst" wordt genoemd.

De nieuwe motor verbruikt veel minder brandstof dan de typen die nu in gebruik zijn en scheidt ook een veel geringere hoeveelheid schadelijke afval- stoffen af. (Foto DPA).

Bolivia financieel totaal ontredderd

LA PAZ — Wellicht geen ander land in Latijns- Amerika gaat het in financieel- economisch opzicht zo slecht als Bolivia. Een missie van het Internationale Monetaire Fonds, dat er de afgelopen dagen op bezoek was, omschreef de situatie als "wanhopig."

De inflatie kan dit jaar de wereldrecord- hoogte van ongeveer 2.000 procent bereiken, zo waarschuwde oud- minister Flavio Machicao van financiën. Begrotings- tekorten van de afgelopen jaren zijn zo hoog opgelopen, dat de overheid helemaal geen investeringen meer kan plegen en zelfs niet eens in staat is om enkele van de meest noodzakelijke voorzieningen adequaat te doen uitvoeren.

De werkende klasse is enorm in reeël loon achteruitgegaan. De stijgende kosten van levensonderhoud wegen niet op tegen de loons- verhogingen, die worden toegekend. En omdat de regering vrijwel altijd toegeeft aan de eisen van de - door communisten geleide - vakbeweging, wordt de inflatie steeds verder aangewakkerd.

De inflatie bereikte verleden jaar al de enorme hoogte van 328 procent. Het begrotings- tekort bedroeg toen 490 miljoen dollar, een fantastisch groot bedrag voor zo een kleine natie. Voor dit jaar wordt een begrotings- tekort van 600 miljoen dollar voorspeld.

"De economische chaos is oncontroleerbaar geworden", zo zei oud- minister Machicao. Hij wees erop, dat de nationale productie zeer sterk is achteruitgegaan, als gevolg van de ontevredenheid van de werkende klasse, die - als uiting van stil protest - de handen bijna niet meer uitsteekt.

Bolivia heeft de laatste tijd gegrepen naar het middel van het drukken van meer geld om aan noodzakelijke fondsen te komen. Maar hierdoor is de inflatie nog verder gaan groeien. Zo weinig is het 1.000 peso- biljet meer waard, dat het een jaar geleden uit de circulatie werd gehaald en vervangen door bank- biljetten van 5.000 peso's.

De situatie is erg uitzichtloos. Stakingen woeden aan de lopende band. De regering, die links georienteerd is, wil het volk steeds de hand toesteken. Er wordt al enkele jaren geen gericht beleid meer gevoerd om de economie te saneren. Het is duidelijk, dat Bolivia op deze manier in sneltrein- vaart naar de afgrond afstevent.

Steeds meer Mexicanen illegaal naar VS

WASHINGTON — De laatste maanden proberen steeds meer Mexicanen illegaal de Verenigde Staten te bereiken. Als het in het huidige tempo doorgaat, zullen dit jaar meer dan één miljoen Mexicanen door de Amerikaanse grenspolitie worden gegrepen.

Grote fusie in olie-industrie van VS

NEW YORK — De Chase Manhattan Bank heeft regelingen getroffen voor het verstrekken van een lening van twaalf miljard dollar aan de Amerikaanse oliemaatschappij Atlantic Richfield (ARCO) voor de mogelijke overneming van Gulf Oil. Golf, de op vier na grootste oliemaatschappij van de Verenigde Staten, heeft zich ten verkoop aangeboden in verband met een machtsstrijd tussen haar bestuur en T. Boone Pickens jr, voorzitter van de raad van bestuur van MESA Petroleum. Deze onderneming heeft een groot belang in het aandelenkapitaal van Gulf verworven.

Deskundigen hebben aan Gulf een prijskaartje van dertien miljard dollar gehangen. De transactie zou de grootste overnemingszaak in de geschiedenis van het Amerikaanse bedrijfsleven inhouden.

Nieuws in vogelvlucht

TEGUCIGALPA — De regering van Honduras heeft ruim 300 Salvadoraanse vluchtelingen aangezegd het land op korte termijn te verlaten. De regering vindt, dat deze vluchtelingen de akties steunen van de vanuit Honduras opererende rebellen, die het linkse bewind in Nicaragua ten val willen brengen. De vluchtelingen, die in het grens- gebied wonen, hebben gezegd te zullen vertrekken. Ze hebben echter niet bekend gemaakt waar ze naar toe gaan.

*****

MADRID — Spanje en Venezuela hebben besloten tot samenwerking op visserij- gebied. De Spanjaarden zullen onderzoek verrichten in de Venezolaanse vis- wateren, terwijl Spaanse vissers praktische opleidingen zullen volgen op Venezolaanse schepen.

*****

SANTO DOMINGO — Onder enorm protest van het zaken- leven zijn in de Dominikaanse Republiek besprekingen begonnen tussen de regering en afgevaardigden van het Internationale Monetaire Fonds over het saneren van de economie van het land. De particuliere berijven vrezen, dat als eenmaal het IMF wordt binnengehaald, er dusdanig stringente maatregelen volgen, dat een sterke opleving van de economische bedrijvigheid niet meer mogelijk is.

*****

MADRID — Het in de handel brengen van vergiftigde spijs- olie heeft in Spanje 349 slachtoffers geeist en een groot schandaal veroorzaakt. Het is overigens vier jaar geleden, dat de eerste dode te betreuren viel. De gezondheids- autoriteiten kunnen maar niet achterhalen op welke wijze en waardoor de spijs- olie vergiftigd raakt. In ziekenhuizen liggen 46 mensen, van wie een aantal ernstig.

*****

WASHINGTON — Een studie door **Amerikaanse experts uitgevoerd heeft uitgewezen, dat de Verenigde** Staten op zeker vijftien basis- aspecten van de technologie een voorsprong hebben op de Sovjet- Unie. Dit kan, volgens de experts, beslissend zijn voor het vestigen van een militair overwicht in de nabije toekomst.

*****

STOCKHOLM — Voor de vierde achtereenvolgende nacht hebben Zweedse speur- troepen bommen en granaten geworpen op de bodem van een fjord, waar een vreemde onderzee- boot wordt vermoed. Uit tal van waarnemingen van oog- getuigen is komen vast te staan, dat er opnieuw een indringer zich moet bevinden in de Zweedse wateren. Het is intussen komen vast te staan, dat een kikvorsman zich in de fjord bevond en aan land is gegaan. Door naar de andere kant van de kust te lopen, kon hij ontsnappen. Maar mogelijk verblijft een mini- onderzeeëer in de Zweedse wateren en is de vluchten van de kikvors- man slechts een afleidings- manoeuvre.

*****

MANILLA — In de Filippijnen kunnen de tegenstanders van president Marcos het niet eens worden over de vraag of de komende verkiezingen al dan niet moeten worden geboycot. Een deel van de oppositie vindt, dat deelnemen geen zin heeft, omdat Marcos toch alle macht blift behouden. Een ander deel vindt, dat hij ook met vreedzame middelen moet worden bestreden en de verkiezingen daarom niet moeten worden geboycot.

*****

KAAPSTAD — Na met Angola een overeenkomst te hebben gesloten over de bestrijding van rebellen, is Zuid- Afrika doende ook met Mozambique een dergelijk akkoord aan te gaan. In het verleden hebben Zuid-Afrikaanse troepen tot in beide buurlanden de rebellen achtervolgd en er zelfs militaire bases gevestigd. Angola en Mozambique willen ook meehelpen "illegale grens- overschrijdingen" te voorkomen, maar dan moet Zuid- Afrika zijn troepen uit deze landen terugtrekken. Met Angola is al een dergelijk akkoord gesloten.

*****

MOSKOU — De eerste wi ziging in de Russische regering sedert de installatie van partij- leider Tsjernenko is een feit. De minister van industriele ontwikkeling is ontslagen. In zijn plaats is benoemd de 59- jarige Yuri Solowjov. Binnenkort worden meer wijzigingen verwacht.

*****

PARYS — De Franse regering heeft beschuldigingen verworpen van de Surinaamse leger- leider Bouterse, dat Frans Guyanees grond- gebied wordt gebruikt voor het voorbereiden van invasies tegen het Bouterse-bewind. Volgens de Franse regering is het "best mogelijk", dat anti- Bouterse elementen in Frans Guyana zitten. "De grens is lang en hem oversteken een koud kunstje", zo zei de regering in Parijs. In Georgetown, Brits Guyana, heeft president Burnham de beschuldigingen van Bouterse ook tegengesproken. Volgens Bouterse werd ook van daaruit een inval gepland in Suriname.

Studenten weten er niets van

SANTA ANA — Dagelijks halen bepaalde landen de voorpagina's. Maar de gemiddelde Amerikaanse student weet niet waar El Salvador ligt, kan Afghanistan niet aanwijzen en tast in het duister over de Sovjet- Unie.

Nota bene waren het studenten aardrijks- kunde, die in vele gevallen, bij een door een professor uitgedachte test, met de handen gekruist vóór de borst, de wereld- kaart bleven aanstaren.

Het resultaat van de test was verbluffend. Er hadden zich 94 studenten aangemeld voor het volgen van de cursus aardrijks- kunde op de Universiteit van Santa Ana in Californië. Dus zou men denken, dat ze niet alleen een voor- liefde voor dit vak hadden, maar ook wat elementaire, intellectuele bagage meebrachten.

Liefst 75 procent wist niet waar El Salvador lag, de helft was niet in staat de Perzische Golf aan te wijzen of Iran, waar Amerikaanse gijzelaars een jaar lang zijn vastgehouden.

Zelfs "aarts- vijand", de Sovjet- Unie, wist 16 procent van de studenten niet te localiseren.

Maar zelfs "bekende" landen als Frankrijk leverde problemen op. Eén uit elke drie studenten wist dit land niet te liggen en sommigen plaatsten de Malvinas- eilanden, waar anderhalf jaar geleden zoveel om te doen is geweest, in Zuid- Azië.

De professor **schijnt** behoorlijk wat werk aan de winkel te hebben.

700 Miljoen mensen zagen Grammy-show

LOS ANGELES — De uitreiking van de "Grammy Awards" is dit jaar rechtsreeks via de televisie bekeken door ongeveer 700 miljoen mensen, zo heeft het organisatie- comité in Los Angeles meegedeeld.

De eerste Grammies werden in 1929 uitgereikt. Toen bestond er geen televisie en waren er maar driehonderd toeschouwers.

Brits parlementslid geeft zetel op

LONDEN — De onlangs wegens een zedendelict veroordeelde afgevaardigde van Labour in het Britse lagerhuis, Roger Thomas, zal zijn zetel in het parlement opgeven. Thomas heeft vandaag in Londen deze stap bekendgemaakt. Het terugtreden van de parlementarier heeft tot gevolg dat in het district Charmathen tussentijdse verkiezingen moeten worden gehouden.

De 58-jarige Thomas werd in januari tot een boete veroordeeld wegens onzedelijk gedrag in een openbaar herentoilet in Swansea.

Hongerstakers in Turkije overleden

ANKARA — Een aantal van de 43 Turkse gevangenen die in januari in de gevangenis van Diyarbakir, in het zuidwesten van Turkije, een hongerstaking begonnen, is vannacht overleden.

Volgens de ouders van de gevangenen zijn tenminste 5 en misschien wel 7 hongerstakers overleden. Zij bevonden zich al enige tijd in kritieke toestand in het militaire hospitaal van Diyarbakir. De 43 Turkse gevangenen zijn half januari een "hon**gerstaking tot de dood" begonnen uit protest** tegen de slechte omstandigheden in de gevangenis.

VS verliezen de oorlog

Wereld-productie van drugs sterk gestegen

WASHINGTON — De Verenigde Staten zijn bezig de oorlog te verliezen tegen de illegale import van verdovende middelen en krijgen steeds minder greep op de gebeurtenissen in drugs- producerende landen, zoals Colombia, Bolivia en Afghanistan. In het rapport, dat nog niet openbaar is gemaakt maar de pers reeds bereikte, wordt voorgesteld de Amerikaanse hulp te vergroten aan landen, die binnen de eigen grenzen proberen de productie van drugs te bestrijden. Aan de Amerikaanse regering wordt ook gevraagd "in overleg met andere landen nieuwe en gezamenlijke pogingen te ondernemen om drug- transporten te onderscheppen, zelfs als de verdovende middelen afkomstig zijn van een natie waarmee geen vriendschappelijke betrekkingen bestaan".

Met dit laatste land wordt Cuba bedoeld. Er zijn immers al geruime tijd sterke aanwijzingen, dat Cuba de Verenigde Staten overspoelt met verdovende middelen. Nog kortgeleden is op een schip een lading van 300 kilo marihuana ontdekt. De bemanning verklaarde bij verhoor, dat het spul uit Cuba afkomstig was.

Volgens het rapport is de productie van drugs het afgelopen jaar enorm gestegen. In 1983 werd 200 metrieke ton meer aan opium geproduceerd dan in het jaar daarvoor. De coca- productie nam toe met bijna 20.000 metrieke ton en die van marihuana met bijna 6.000 ton.

Volgens het rapport domineert Colombia de cocaine- en marihuana- handel in Zuid-Amerika en zijn er tekenen, dat de coca- productie in Bolivia na tien jaar van teruggang, in het afgelopen jaar weer sterk is toegenomen. Ecuador wordt in het rapport genoemd als "een belangrijk doorvoer- land voor de coca- derivaten" en zijn de Bahamas één van de belangrijkste tussen- stations voor doorvoer naar de Verenigde Staten.

De samenstellers van het document bepleiten een sterke toename van de economische hulp aan landen als Peru en Belize, waarvan de regeringen alle moeite doen om de productie en verhandeling van drugs tegen te gaan.

Leefkosten met 230 procent in Brazilië gestegen

RIO DE JANEIRO — De kosten van levens - onderhoud zijn gedurende de afgelopen twaalf maanden met liefst 230 procent gestegen, zo is vandaag officieel in Rio bekend gemaakt.

Deze stijging is groter dan het record, dat in 1982 werd gehaald met 213 procent.

De enorme prijs- verhogingen van de laatste twaalf maanden werden vooral veroorzaakt door een stijging van de brandstofprijzen.

Frans en Brits Guyana ontkennen inmenging

PARIJS, GEORGETOWN — Zowel de Franse als de Brits-Guyanese regering hebben ontkend iets te maken te hebben met coup- plannen tegen het Bouterse- bewind. De Surinaamse leger- bevelhebber had donderdag verklaard, dat vanuit Frans Guyana een invasie werd voorbereid en "anti- revolutionairen" ook in Guyana bezig waren.

In Parijs zei de Franse regering geen behoefte te hebben om te reageren op een inmenging in de interne, Surinaamse aangelegenheden.

President Burnham van Guyana heeft de beschuldigingen van Bouterse als een "bewuste poging" te beschouwen om Guyana in een slecht daglicht te plaatsen.

mensen...



Op bezoek in Hawaii, kon MR. T. het niet laten en stapte in een hoela- rok. Tot grote hilariteit van de 80-jarige komiek Bob Hope. Mr. T. is bekend uit de boksfilms "Rocky" en speelt nu in Amerika mee in de zeer poplaire tv- serie "The A team."

* * * * *

Het is al voor de tweede maal dat een groepje jongelui zich liet insluiten in een SUPERMARKT en daar vervolgens voor ettelijke duizenden guldens schade toebracht aan goederen. Een achtjarige en twee elf- jarige jongetjes uit het Amerikaanse Elmwood Park overlaadden zichzelf ook met een reeks juwelen en kleren en hadden drie fietsen volgestouwd met allerlei waar klaar gezet om daarmee vandoor te gaan. Vijf werknemers moesten daarna vier uur lang werken om de achtergelaten rommel op te ruimen. De ouders kunnen ervan op aan dat hun een schadeclaim zal worden nagezonden.

* * * * *

Als hij niet had omgekeken had hij kunnen ontkomen. Maar toen ERIC NOETH in het Amerikaanse Hempstead er met allerlei zoete waren vandoor ging uit een banketbakkerij, werd hij direct achtervolgd door de eigenaar van de zaak. Die zat de ander goed op de hielen in een wedstrijd op straat op klaarlichte dag. Toen de dief even omkeek, liep hij met een smak tegen een lantaarnpaal aan. Dat was het moment dat zijn belager op hem sprong en hem vasthield totdat de politie ter plekke verscheen om de inbreker in te rekenen.

* * * * *

Nancy Reagan, echtgenote van Oom Ronnie die president van de Verenigde Staten is, heeft de schrik van haar leven gehad toen ze van een elf- jarig meisje in een ziekenhuis voor drugs- verslaafden in St Louis in Missouri te horen kreeg dat ze op de leeftijd van twee maanden al sterke drank was geen drinken. MICHELE MARESCHAL uit de zesde klas van de middenschool van Pattonville Hights was één van de twintig patiënten aan wie mevrouw Reagan werd voorgesteld in de kliniek. Het meisje zei dat ze niet zonder marihuana, peppillen, hasj en alcohol kon toen ze werd opgenomen. Ze was met het drinken van alcohol begonnen doordat haar moeder alcohol in haar fles deed om haar te laten slapen.

* * * * *

Als politici een beetje bekender worden, zijn zij wat eerder geneigd om aan kritische journalisten om advies te vragen. De bedoeling is om zoveel mogelijk rekening te kunnen houden met de gevolgen van een bepaalde uitspraak of handeling. De eerste gekleurde Amerikaan die een poging doet naar het presidentschap van de VS, JESSE JACKSON, niet minder. Hij wilde graag van Dan Rather van CBS News weten wat die hem adviseerde te doen: wel of niet voor een bezoek naar Nicaragua gaan. Rather liet onmiddellijk weten niet 'in' te zijn om dat soort adviezen te geven. Uiteindelijk besloot Jackson maar niet te gaan.

* * * * *

Wie dacht dat RONALD REAGAN niets in de huishouding kan doen, komt bedrogen uit. In een brief aan een huisvrouw in de plaats Farmersville in Texas laat de Amerikaanse president weten dat hij ook wel eens de afwas thuis heeft gedaan. De vrouw had Reagan geschreven om een doorbraak te forceren in een impasse die thuis was ontstaan over de vraag of mannen al dan niet plegen mee te helpen in de huishouding. De echtgenoot van de vrouw meende van niet. Overigens erkende Reagan dat nu noch hij, noch zijn vrouw Nancy veel aan de huishouding doen. Daar hebben zij hun personeel voor.

* * * * *

TV-programma over lucht en wind

WILLEMSTAD— Tele-Enfasis, televisie- programma van de School adviesdienst brengt maandag 5 maart de volgende aflevering uit de serie over lucht en wind. In dit programma wordt gesproken over de luchtdruk. Hoewel de meeste mensen lucht als een soort gas beschouwen, kan hij ook in vloeibare vorm voorkomen. In het programma van maandag wordt een beeld gegeven van de massa en volume van vloeibare lucht. Het programma begint half zeven 's avonds op TeleCuraçao.

The Day After op TeleCuraçao

WILLEMSTAD— TeleCuraçao brengt maandagavond half negen in "The Big Movie" de film "The day after". Deze opname over de gevolgen van een kernexplosie in een Amerikaanse stad toont de gevolgen die de bewapenings- wedloop kan hebben. Het is al in diverse landen over de wereld vertoond en maakte telkens weer een grote indruk op het kijkers- publiek.

Ñapa

AMIGOE WEEKENDBIJLAGE

HET WAS OOK OP EEN zaterdag, op 3 maart 1979, dat de weekeinde bijlage Ñapa voor het eerst het levenslicht zag. Toen was die bijlage nog in de gewone krant gestoken. Hij heette ook nog geen Ñapa (dat is Papiamentu voor toegift, extraatje). De naam werd er pas op 7 april daaropvolgend aan gegeven.

Al vanaf de eerste uitgave was er de medewerking (en nu nög) van Bunchi Römer met haar lokale recepten, de boekenpagina (toen onder coordinator Walter Palm), de Pagina di Mucha (coordinatie toen: Pòpi Muzo), sport (coordinatie toen: Egbert Marquez), de kruiswoordpuzzel, Kerk en Wereld (coordinatie nog altijd Toon van Dongen), tienerpagina (coordinatie toen Alexander Isings en Vito Koeyers), terwijl OPI toen daar ook in verscheen. Niet lang na de start kwamen medewerkers als H. Dorsman voor de bridge- rubriek, O. Merien voor schaakrubriek, Henk Klomp met gezellige verhalen, pater Brenneker met «Bijten en Blazen», «Kari- kari» en later zijn teksten. Medewerkers van het eerste uur waren bijvoorbeeld ook Jos de Roo en Carel de Haseth. Hun medewerking is naderhand verder gegroeid en geformaliseerd tot Carel de Haseth vaste coordinator is geworden van de boekenpagina en Jos de Roo Amigoe- medewerker vanuit Nederland is. Uiteraard waren er diverse redactie- leden die hun bijdragen leverden aan de Ñapa.

De "motor" achter de Ñapa was mevrouw Mayra van der Dijs, toen directrice van de Amigoe. Zij werkte de plannen uit in nauw overleg met de toenmalige leden van de redactie en enkele medewerkers van het eerste uur.

Het grote probleem was in het begin — en in zekere zin nu nog — de continuïteit van rubrieken, de tijdige inzending van geplande artikelen, de verwerking van de stukken, trachten de actualiteit op de voet te volgen en het zoeken naar vervangers voor vertrekkende vaste medewerkers. Desalniettemin is het de Amigoe gelukt, als eerste krant op de Antillen om een wekelijkse bijlage uit te geven waarin door de jaren heen tal van onderwerpen, en vanuit diverse invalshoeken, zijn belicht. De bedoeling is om meer achtergrond- informatie te verstrekken over maatschappelijk relevante lokale en internationale ontwikkelingen, om educatief te zijn, terwijl tevens het recreatieve en het vermakelijke karakter niet uit het oog verloren werd. De Ñapa is mede door de trouwe medewerkers een begrip geworden en wordt op veel scholen op diverse eilanden als lesmateriaal gehanteerd. Met scholen op Aruba en Curaçao gelden daarvoor zelfs speciale bestellings- regelingen.

In het jaar dat de Amigoe haar honderd- jarig bestaan herdenkt, doet het wat nietig aan om op vijf jaar Ñapa terug te blikken. Gezien de problemen waarmee kleine kranten als de Amigoe in een kleinschalige gemeenschap geconfronteerd worden, is het evenwel toch alleszins de moeite waard om vandaag — al is het zo heel bescheiden — te wijzen op dit toch grote resultaat. Voorlopig moeten anderen nog maar laten zien dat ze het aankunnen! Ook Ñapa heeft veel lokale tijdschriften zien komen en gaan- ....Ñapa is blijven bestaan!

BIOSCOOP
GOLDEND RIVE-IN
21.00 uur *Doctor Detroit and his Girls* (18 jr., Engels, ƒ.5,-); 24.00 uur *Jeugdig speelgoed* (sexfilm, Engels, 18 jr., ƒ.5,-).
zondag geen voorstelling.

***

TELECURAÇAO

ZATERDAG: 16.30 Cisco Kids; 17.00 TeleFiesta; 18.00 CHIPS; 19.00 Pink Panther / The Muppets; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa Universal; 21.30 Carnaval life jump- up: Roodeweg.

ZONDAG: 14.30 Directe uitzending Gran Marcha di Carnaval; 18.00 TelePatria; 19.00 Smurfs; 19.30 Aktualidat; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Sanford; 21.00 Dynasty; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 Telematch; 17.30 Three Stooges; 17.45 Hubentud; 18.15 TeleEnfasis; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Informashon Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Big Movie: The day After; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Cultuur en Opvoeding; 23.15 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Fantastic Four; 17.00 Survival; 17.30 Diff'rent Strokes; 18.00 Focus; 18.15 Kushina Dioro; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Sport; 19.30 Dance Fever; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Caribbean Nights; 23.15 Sluiting.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
3 Maart 1984 vanaf 08.00 uur t m 6 maart 1984 om 07.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Tseng, Spreekkamer Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en Pattinaja)

3 Maart 1984 vanaf 18.00 uur t m 4 maart 1984 om 22.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter Concession, Spreekkamer Brievengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611.
4 Maart 1984 vanaf 22.00 uur t m 6 maart 1984 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter Janssen, Spreekkamer Cas Chikito, tel.: 23550; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 44538.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, mevr. Van der Burgh, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Durgaram, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales-Concession)

2 Maart 1984 vanaf 18.00 uur t m 4 maart 1984 om 12.00 uur:
Derde distrikt Bandabao: dokter Botero Duque, Spreekkamer Soto, tel.: 641790 / 641690; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641998 / 641845/88090.
4 Maart 1984 vanaf 12.00 uur t m 6 maart 1984 om 06.00 uur:
Derde distrikt Bandabao: dokter Hernandez, Spreekkamer Pannekoek, tel.: 641442; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: 641442.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez)

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t / m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Magadalena, tel.: 672437 en zuster Daal, tel.: 76728.

***

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiénten van Bandabao).

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t / m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zaterdag: Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.
zondag: Otrobanda: Curaçao, tel.: 23575; Punda: Juliana, tel.: 54500.
maandag: Otrobanda: De Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Bettina, tel.: 77055.

***

BOTICA BANDABAO; geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

***

VERLOF BEGRAFENIS
3 maart: P.A.J. Scherptong, Paradijs 8.
4 maart: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
5 maart: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.

***

(zondag)

POMPSTATIONS **(openingstijden 08.00-15.30 uur)**
Craz - De Ruyterkade; Isa - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Coöp. Transport - Colon; De Jongh - Mundo Nobo; Galmeijer - Cerrito; De Lannoy - Sta. Rosa; Jansen - Sta. Maria; Mauricio - Santa Helena.

***

(maandag)

POMPSTATIONS **(openingstijden : 08.00-15.30 uur)**
Frederik - Salinja; Maduro - Biesheuvel; Libier - Cas Chikito; Isa - Plantersrust; Scheidelaar - Mundo Nobo; Vanddis NV - Marie Pompoen; De Haseth - Parera; Nieuw - Sto. Domingoweg; Perry - Grand Central; Schotborgh - Cas Cora.

***

DIVERSEN
LIMBURGSE KABRIETEN: 20.00 uur carnavalbal - kabrietenkraal Las Palmas.

MAANDAG
DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Willibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaboom; 11.15-12.15 uur Weg Soto / Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 Weg Lagoen naar Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t / o Jan Christiaan; 16.00 uur ETA Salinja- branch.

***

TOERISTENSCHIP: 08.00-21.00 uur "Carla C".

***

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur;zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel); zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur :ned)..
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik); zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

***

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VER. PROT. GEMEENTEN
FORTKERK: 09.00 en 19.00 uur geen dienst i.v.m. carnavalsdrukte.
EMMAKERK: 09.30 uur B. Hengeveld (H.A. gez. dienst met Mundo Nobo).
EBENEZER CHRUCH: 10.15 uur N.L. Smith (H.A.).
TAMARIJN: 09.30 uur J.C. Schaap.

***

MORAVIAN CHURCH
EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE (Goeroeboeroeweg 2): zaterdagavond 19.00 uur zangdienst; zondagavond 19.00 uur Preekdienst.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z / n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t / m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z / n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Maarten Huygen (tel.: 202-3328984).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80.15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

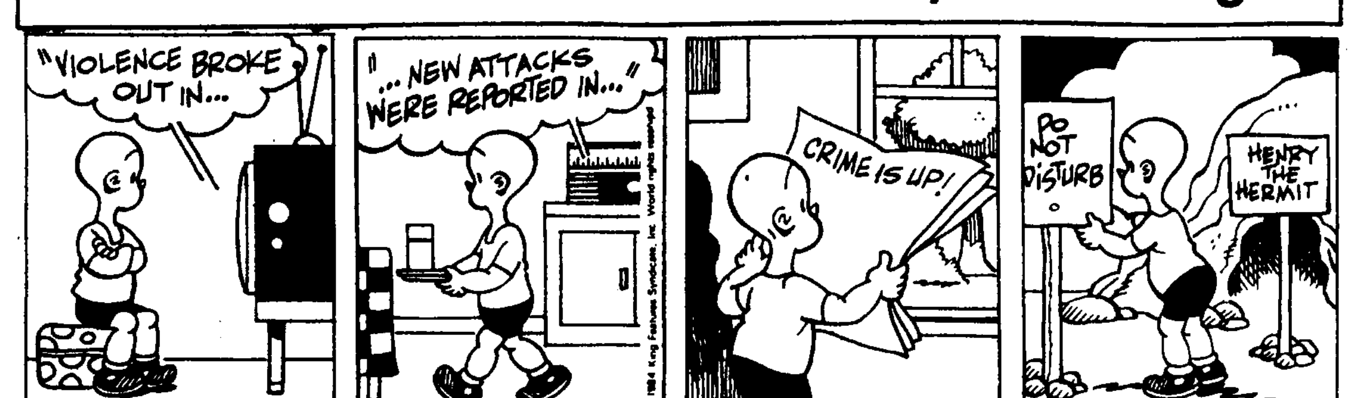
Heer Bommel en de zelfkant

Door Marten Toonder

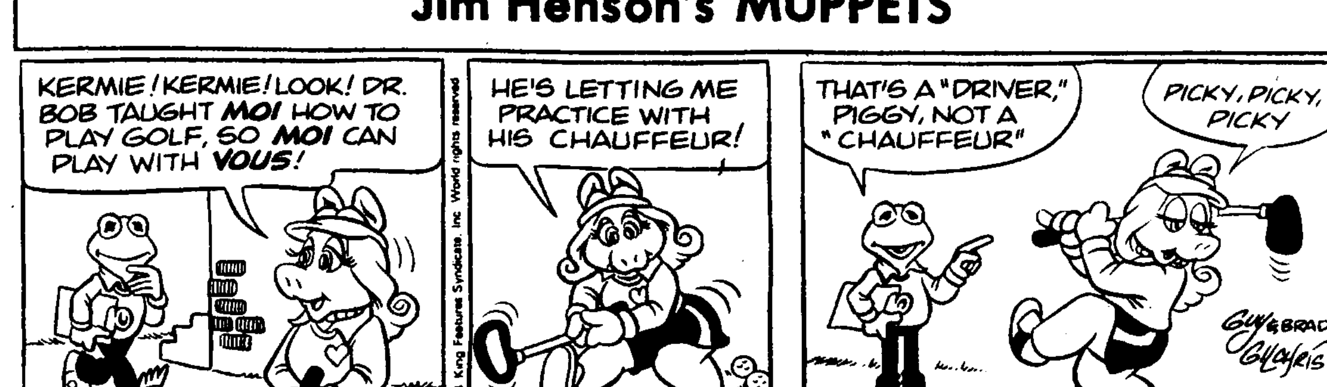


01468 — Heer Ollie kreeg het gammele voertuig pas in de gaten, toen het dicht bij hem stilhield en de bestuurder er uit stapte.
"Wammes Waggel!" zei hij verrast. "Wat doe jij hier?"
"Rijen natuurlijk", verklaarde de ander. "Vind je het geen mooie kar? Ik hem hem gevonden bij een autokerkhof. Maar ik zal wel gek zijn om hem te laten begraven. Ik kan er dingen mee vervoeren, ergens heen, weet je wel. Ook terug, trouwens. Dan ben ik een vervoerder".
"Leuk hoor", zei heer Ollie lusteloos. Maar toen kreeg hij plotseling een idee.
"Een vervoerder?" herhaalde hij oplevend. "Dat is precies wat ik zoek! Kijk; hier liggen vaten die weg moeten. Niet gewoon weg, maar hélemaal weg, zodat ze er niet meer zijn, als je begrijpt wat ik bedoel. Kan jij dat doen? Het is alleen vervelend dat ik even geen geld heb zodat het een rol speelt zolang die vaten hier liggen..."
Waggel liet hem echter niet uitspreken.
"Wat enigjes!" riep hij uit. "Geld geeft niet, want ik heb bammetjes bij me. Als ik maar vervoederen kan".
Heer Bommel leefde geheel op; hij wees de opslagplaats waar de afval bewaard werd, en Wammes toog aan het werk.
"Dit is een moeilijke steek", zei Alma, die niet ver vandaar zat te breien. "Als die valt, kan ik net zo goed alles uithalen".

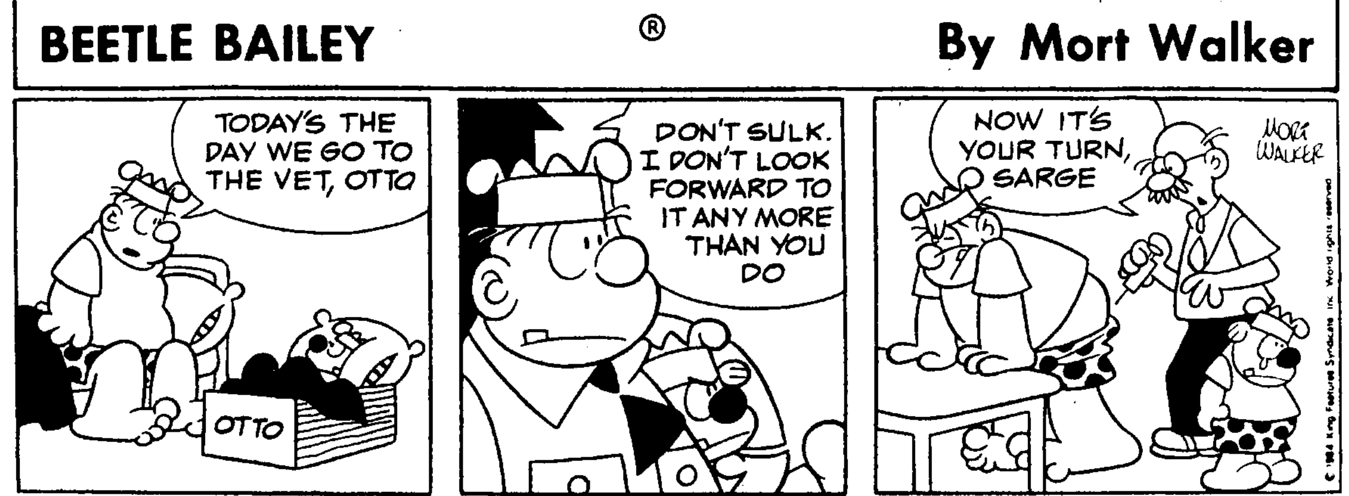
HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



REGERINGEN NAUWELIJKS IN STAAT IN TE GRIJPEN

Poging Curaçaose consument niet te duperen

Amerikaans onderzoek naar hogere containertarieven

WILLEMSTAD— De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) en het Departement van Economische Zaken bekijken samen hoe de extra- doorberekeningen van scheepvaart- maatschappijen zodanig op Curaçao geïnd kunnen worden dat de lokale consument niet direct de dupe wordt van prijsverhogingen. De Federal Maritime Commission van de Verenigde Staten heeft intussen bevestigd begonnen te zijn met een onderzoek naar de Curacaose klachten die aldaar ingediend zijn, toen Amerikaanse scheepvaart- maatschappijen de vrachtkosten naar Curacao verhoogden. Deze verhoging zal op den duur een effect van zeven à acht procent prijsverhoging betekenen op de ingevoerde producten, afhankelijk van het soort product. Zo verklaarde VBC-voorzitter Robert Willems in een gesprek met de Amigoe.

Zoals de Amigoe reeds berichtte werden de RSD (Receiving, Storage and Delivery) tarieven van de Curacao Port Services in november vorig jaar verhoogd, en werden de tarieven voor lossen en laden van containers ook hoger, doordat de CPS de zogenaamde «box-rate» is gaan toepassen. Dit nieuwe systeem betekent een verlichting in de administratieve taken van de CPS. De scheepvaart- maatschappijen berekenden deze verhogingen door in hun tarieven op zo'n wijze dat de totale kosten met tussen de 200 en 640 procent verhoogd werden. Het hoeft geen betoog dat voor de klanten van deze maatschappijen Curaçao hierdoor bijzonder duur, en derhalve minder aantrekkelijk, wordt.

Over deze gang van zaken werd protest aangetekend bij de Federal Maritime Commission, zowel door de regering via gevolmachtigde minister in Washington Harold Henriquez als door de vereniging van importeurs VIGLEG. Want terwijl de RSD-tarieven vastegesteld waren op voor 20-voet containers 250, 35-voets 450 en 40-voets 500 gulden, berekenen de Amerikaanse scheepvaart- bedrijven aan hun klanten respectievelijk 690, 805 en 840 Amerikaanse dollar. Er dient wel bij vermeld te worden dat de CPS ook andere kosten verhoogd heeft, maar zelfs als de algehele verhoging doorberekend wordt, zouden de kosten hooguit met respectievelijk 214, 100 en 214 gulden verhoogd kunnen worden.

Onnodig te stellen, aldus de VBC-preases, dat deze extra-hoge kosten de interesse in de Curaçaose haven als doorvoerhaven doen verflauwen. In feite, zo legde Willems uit, kan de Curaçaose of Antilliaanse overheid maar weinig beginnen tegen deze praktijken. Zelfs de Amerikaanse autoriteiten zijn slechts bij machte in te grijpen, indien dergelijke praktijken de Amerikaanse economie in gevaar kunnen brengen, legde Willems uit. De verhogingen die de maatschappijen doorberekend hebben, zijn proportioneel niet evenredig aan de verhogingen van de CPS-tarieven.

En die verhogingen, zo vervolgde hij, hebben hun repercussies ook op andere sectoren van de economie. De effecten zijn reeds voelbaar bij de functie van de Curacaose haven als doorvoerhaven en winkels die taxfree verkopen, aldus Willems. Hij legde uit dat het zeer moeilijk zal zijn uit te maken welk deel van de extra- doorberekende kosten eventueel op Curaçao zelf gevorderd zou kunnen worden. Elke maatschappij gebruikt daar namelijk andere termen voor waarvan de specifieke betekenis niet altijd te achterhalen is.

Met het systeem van boxtarieven werd het mogelijk om van tevoren vast te stellen hoeveel de havenkosten in totaal zouden zijn. In de nieuwe tarieven zijn alle kosten inbegrepen, een systeem dat in alle moderne havens gehanteerd wordt. Het systeem maakt een differentiatie in de tarieven voor normale werkdagen, voor normale overwerk, extra- overwerk en zon- en feestdagen. Het hoogste tarief dat berekend kan worden is 1250 gulden voor een 20-voet container. Wat de scheepvaart -maatschappijen nu gedaan hebben is het duurste tarief doorberekenen aan alle importeurs, zonder rekening te houden met de door de CPS aangebrachte differentiatie.

De VBC heeft ook protest aangetekend bij de consul- generaal van de Verenigde Staten op de Antillen over deze gang van zaken. Intussen is ook vanuit de houthandel protest gerezen, maar dan tegen de tarievenwijziging voor ladingen hout. Deze wijziging is ook goedgekeurd door het Departement van Economische zaken, maar schijnt minder gerechtvaard te zijn. De CPS heeft deze klachten zelf in behandeling genomen, zo blijkt uit de laatste nieuwsbrief van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao.



THE BOTTOM — Op zaterdagmorgen stonden in alle vroegte 9 verflustige Saba Jaycees achter het DOW-gebouw in The Bottom aangetreden om zo lege olie-vaten van een blauwe verflaag te gaan voorzien. Deze aktiviteit van de Saba Jaycees staat in het teken van een schoon eiland en betreft een van hun vele community projekten.

Wanneer de fleurige vuilnisbakken ook nog voorzien zullen zijn van het opschrift "courtesy of the Saba Jaycees — keep Saba clean —, zullen ze over het hele eiland verspreid worden. Het is te hopen dat de Sabaanse bevolking ***de geste van de Jayçees weet te*** *waarderen en de lege bierflessen en sodablikjes niet meer achteloos op straat gooit.*

Door Antilles Communication NV van Aruba

Land hangt nieuw geding boven hoofd

WILLEMSTAD—De Antilles Communications nv is voornemens een kortgeding tegen de Centrale regering aan te spannen omdat hun geen vergunning verleend is voor ontvangst van satellietsignalen op Aruba, binnen de door het Hof van Justitie vastgestelde periode van dertig dagen. Pas nadat deze periode afgelopen was, werd het verzoek voor cassatie door het Land ingediend, zodoende had de vergunning verleend moeten worden toen de dertig dagen om waren. Ook al had het later geschorst moeten worden als de zaak in cassatie gaat, redeneerde directeur van Antilles Communications nv, Pascal Roberts tegenover de Amigoe.

Zoals de Amigoe al op 5 januari berichtte, besloot het Land in cassatie te gaan tegen een uitspraak van het Hof, aangaande de verlening van een vergunning aan voornoemd bedrijf. Het bedrijf had de vergunning gevraagd voor operatie van een SCT-systeem (voor ontvangst en **heruitzending van satelliet- sig**nalen). De overheid is door haar adviseurs en deskundigen gewezen op het gevaar dat verstrekking van dergelijke vergunningen voor het Land kan hebben, zolang er geen duidelijke regelingen opgesteld zijn. Bovendien menen die adviseurs dat het Hof van Justitie een onjuiste interpretatie geeft aan bepaalde internationale begrippen op het gebied van telecommunicatie.

Het Land nam op 4 januari de beslissing in cassatie te gaan. Volgens de cassatie- wetgeving heeft men daartoe drie maanden de tijd, ingaande op de dag van vonniswijzing. Aangezien het vonnis op 8 november uitgesproken werd, had het Land tot 8 februari om te beslissen of ze in cassatie gaat. Het vonnis van het Hof bepaalde dat binnen dertig dagen na tekening van het vonnis (wat op 19 december plaast vond— RED) de vergunning afgegeven moest worden aan de Antilles Communications nv, dus uiterlijk 19 januari.

Advocaat Generaal mr Vos, die als advocaat van het Land optreedt, legde uit dat het Land niet meer aan het vonnis van het Hof gebonden is, als besloten wordt in cassatie te gaan. Het verzoek tot cassatie werd op 6 februari ingediend, net één dag vóór afloop wettelijk daarvoor toegestane periode van drie maanden. Mr Vos legde uit dat het Land dus geheel volgens de regels gehandeld heeft. Dat het procedé veel tijd in beslag neemt spreekt voor zich: de dagvaarding kan alleen opgesteld worden door een advocaat die in het Haagse register ingeschreven is. Dus moest er eerst contact worden opgenomen met een advocaat in Den Haag. Deze moest de stukken ter bestudering krijgen, voordat hij kon beslissen of hij de zaak aanneemt, terwijl hij bovendien geïnformeerd moet worden over het Antilliaanse rechtenstelsel, zei AG Vos. De correspondentie die over en weer gevoerd werd, nam tijd in beslag, maar zelfs onder die omstandigheden vindt de advocaat generaal dat de procedure vrij snel en soepel verliep.

Hij legde uit dat het weinig zin zou hebben —en trouwens juridisch onmogelijk is— om met een cassatie- zaak in het vooruitzicht toch de vergunning af te geven. Want mocht het resultaat van de zaak ten nadele van Antilles Communications uitvallen, dan moet de vergunning weer ingetrokken, en de operaties van het bedrijf stopgezet worden.

De heer Roberts van Antilles Commincations nv vindt dat het wel zo moet zijn; een kortgeding **tegen het Land voor afgifte van** de vergunning wordt serieus overwogen en vandaag of morgen wordt erover beslist, zei hij in een gesprek met de Amigoe.

Openbare hoorzitting milieuraad

WILLEMSTAD— De Milieuraad houdt op 15 en 16 maart een openbare hoorzitting op de Universiteit van de Nederlandse Antillen met vertegenwoordigers van overheids- diensten, politieke partijen en het bedrijfsleven. Op de zitting worden aan deze vertegenwoordigers vragen gesteld over de visuele vervuiling van Curacao. De hoorzitting is een vervolg van in vorig jaar november gehouden informatieavonden op Pietermaai, Barber en Brievengat.

Uit informatie verkregen uit deze avonden heeft de Milieuraad enkele vragen opgesteld, die aan de panelleden gesteld zullen worden. De resultaten van de zitting worden in een aantal voorstellen opgenomen een aan het bestuurscollege voorgelegd om de visuele vervuiling te kunnen bestrijden. De hoorzitting is op beide dagen van negen uur 's morgens tot vier uur 's middags.

WILLEMSTAD— Onbekenden zijn in de nacht een showroom te Saliña binnengedrongen door het verwijderen van een dakplaat. Zij hebben echter niets mee kunnen nemen, omdat de alarm- installatie in werking trad.

Formalisering UNA-secretaris

Staten vragen naar UNA-opzet in 1986

WILLEMSTAD — De Staten willen van de regering weten welke constructie de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) krijgt in 1986 als de status aparte van Aruba ingaat.

De regering heeft het parlement een wetswijziging voorgesteld met de bedoeling om de positie van de UNA- secretaris officieel vast te leggen. Sinds 1981 is er al een UNA- secretaris in de persoon van de heer Harold Hollander. Ten aanzien van dat voorstel zijn er geen bezwaren gerezen bij de Statenleden. Wel wordt geïnformeerd naar de mogelijkheid om die functie te combineren met die van UNA- administrateur. Die laatste functie bestaat al jaren. Een samenkoppelen kan kostenbesparend werken.

De regering heeft voorts voorgesteld om de vertegenwoordiging van de studenten in de faculteitsraad wettelijk vast te leggen. Er wordt er binnen UNA- verband al rekening mee gehouden dat de studenten van de diverse eilanden vertegenwoordigd zijn daarin. Maar de Staten willen ook dat nader aangeduid zien opdat niet de studenten van één eiland alleen vertegenwoordigd zijn en de anderen niet.

Van de gelegenheid gebruik makend wordt geïnformeerd naar gegadigden voor opvolging van voormalig rector- magnificus prof dr René Römer. De Amigoe berichtte reeds dat hiermee nog enige tijd gewacht wordt en dat voorlopig de heer Reintjes als waarnemend rector- magnificus blijft fungeren. Voorwaarde voor de benoeming in die functie is dat die persoon een hoogleraars- titel draagt. Voorts wordt ernaar gestreefd om een Antilliaan te benoemen op die post, nadat prof Römer de eerste Antilliaan op die UNA-post was. Het probleem is dat de Antillen niet bezaaid zijn met professoren. Of er moet een van de weinige eigen hoogleraren aangezocht worden, of er zal een nieuwe benoemd moeten worden.

De UNA draait met een tekort op de eigen begroting. Dat tekort wordt aangezuiverd door de regering. De Staten willen daarvan een «break down» hebben en daarbij tevens vernemen op welke manier de regering denkt dat tekort te kunnen financieren.

Winkels maandag open voor Carla C

WILLEMSTAD — Het toeristenschip Carla C komt als gewoonlijk op maandag de haven van Curaçao binnen. Omdat die dag geldt als een officiele vrije dag, hebben de Departementen van Economische Zaken en van Sociale Zaken en Arbeid vergunning verleend om ten behoeve van de toeristen de winkels in de stad te openen van acht uur 's morgens tot een uur 's middags.

Kritiek: positief

DOOR DE MADURO en Curiel's Bank is een actie op gang gekomen om te wijzen op de positieve kanten van het leven op Curaçao — in dezelfde lijn als de Amigoe enige tijd lang met «pluimpje» kwam om een pluim te steken op de hoed van een persoon of instantie die zich in uitermate positieve zin inzet. De werkgevers- organisaties VBC en KvK ondersteunen deze actie blijkens hun laatste nieuwsbrief door dik en dun.

Over de actie en de achterliggende gedachte dat er een motiverende kracht van uitgaat, valt niets dan lof te uiten. Een pluimpje dus voor allen. Maar deze actie kan niet bedoeld zijn om kritiek, ook al komt die hier en daar niet prettig over, dan verder maar als «negatief» te beoordelen. Kritiek kan juist een manier zijn om de ogen van mensen te openen voor ontwikkelingen die in een bepaalde richting gaan die niet als positief, zeker niet op de lange termijn, zijn op te vatten. Op dat soort momenten zal een mond open gedaan móéten worden. De gedachte dáár achter is dan namelijk dat de zaken bijgestuurd worden zodat er toch nog positieve gevolgen uitrollen. Kritiek, of wat ook meer specifiek met «constructieve kritiek» wordt aangeduid, is op zich dus ook al een vorm van positivisme zoals gepropageerd wordt.

Maar de overwegingen van de «actie-voerders» kennende, heeft bij hen niet meegespeeld om alle vormen van kritiek met hun actie bij voorbaat uit te sluiten, maar om daarnáást ook te wijzen op dingen die wél al goed lopen.

Een echt gemiste kans

TERWIJL IEDEREEN zich zeer druk maakt om een allerminst verheffende discussie tussen het kabinet- Martina en de Arubaanse handel (ernstige beschuldingen over en weer die niet hard gemaakt worden), bekommert niemand zich meer om een kardinale fout van het parlementaire college. Daar liggen de scheidslijnen (voor de afwisseling) eens niet tussen de eilandelijke partijen. Maar dan wordt er ineens ook geen ophef over gemaakt!

De Staten hebben in interne beraadslagingen besloten om geen afvaardiging te sturen naar spoedige debatten in de Tweede Kamer over wijzigingen van de Rijkswet op het Nederlandersschap. Er bestonden geen onoverkomenlijke bezwaren tegen de wijzigingen die de Nederlandse regering wil doorvoeren, ondermeer om de «schijnhuwelijken» te bannen. Hoewel er hier en daar wel vraagtekens zijn gezet tijdens de Staten- debatten bij de uitvoering van een en ander, was daarvan niets terug te vinden in het uiteindelijke schriftelijke verslag dat de Staten deze week stuurden naar het Binnenhof. En met dat onvolledige verslag denken de volks- vertegenwoordigers te kunnen volstaan.

Het waren voornamelijk de grotere fracties als MAN van Curaçao en de MEP van Aruba die geen heil zagen in woordvoerders tijdens de Kamerbehandeling van de Rijkswet. Daarmee laat het parlementaire college van de Antillen een gemiste kans liggen om enkele punten goed duidelijk te maken, als was het maar «for the record» ten overstaan van de Nederlandse collegae.

Er zijn tal van kwesties verband houdend, direct of indirect, met het Nederlandersschap, die voor de Antilliaan van groot gewicht zijn. In het licht van de naderende onafhankelijkheid van Aruba en de nog onzekere staatkundige toekomst van de rest kan niet voldoende regelmatig de stellingname van de Antillen verwoord worden inzake de regeling van de toekomstige nationaliteits- vraagstukken. De toenemende intolerantie in Nederland ten aanzien van allen die er «niet-Nederlands» uitzien, inclusief de Antillianen die conform de ***afspraken in Koninkrijks- verband de Nederlandse nationali***teit hebben. Daar ondervinden de Antillianen in Nederland, die er zitten voor werk of studie, in toenemende mate grote hinder van. De moord op de Antilliaanse jongen Kerwin Duinmeijer is voorlopig één dieptepunt in die gesignaleerde tendenzen. Dan de opkomst van racistische groeperingen in de Nederlandse samenleving, waarvan de Centrum Partij maar een onderdeeltje uitmaakt. Daarnaast zijn er groepen als die van Glimmerveen en neo-fascisten als de «Vikingen» die het ook al gemunt hebben op allen van een ander ras of een andere huidkleur.

En «last but not least» is er de (zij het niet-aanvaarde) verwerpelijke motie, die de VVD- fractie in het verlengde van het voorgaande heeft aangekaart in de Tweede Kamer om bij voorbaat een rem te zetten op de mogelijkheden van een exodus van Antillianen naar Nederland; in plaats dat er van die zijde voorstellen worden gelanceerd ter stimulering van die condities voor Antillianen in Nederland, die dolgraag naar hun land terug willen om er te leven en te werken, die er nu juist niet zijn. Het ontbreekt die Antillianen aan bepaalde zekerheden als huisvesting, werk en andere voorzieningen wat hen ervan weerhoudt die begeerde stap te nemen. De motie was zoals te verwachten koren op de molen van de racisten van de Centrum Partij die er met hun hele hebben en houden achter gingen staan. De indiener van de motie, mevrouw Erica Terpstra, was luttele weken voordien nog op de Antillen en had zich er ook terdege van kunnen gewissen in gesprekken met Antillianen- vertegenwoordigingen in Nederland dat de angst die zij voelt ten enenmale nergens op gegrond KAN zijn.

Tegen al deze verschijnselen hadden de Staten via een of meer zegslieden in het «hol van de leeuw», de Nederlandse volksvertegenwoordiging, van leer kunnen trekken. Het is niet bekend of de carnaval tot blindheid leidt, maar dat de Staten hiermee een flater «de marka mayó» begaan, staat als een paal boven water.

Minister Leo Chance

"Kamer-motie als muziek in m'n oren"

WILLEMSTAD — "Dat klonk mij als muziek in de oren". Aldus minister Leo Chance van Ontwikkelingssamenwerking naar aanleiding van de bijna unanieme aanvaarding door de Tweede Kamer van een motie voor bestemming van acht ton ter verbouwing van het bestaande ziekenhuis op Statia.

Minister Leo Chance zei dat hij meermalen met minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken heeft gesproken over de fouten die er zijn gemaakt bij de plannen voor de bouw van een nieuw ziekenhuis voor Sint Eustatius. Indertijd trok toenmalig administrateur Oswald Bell hierover luid aan de bel, maar de overige leden van het bestuurscollege waren kennelijk blind geworden door het vooruitzicht op een compleet nieuw ziekenhuis. De Nederlandse afgevaardigden van Kabna zagen hun plannen geaccordeerd aan Antilliaanse zijde; bij het Departement van Ontwikkelings- samenwerking leefden wel twijfels, maar uit vrees paternalisme verweten te worden door de Statiaanse politici heeft men er het zwijgen toegelaten. Bij de bouw is op grote schaal met nieuw bouwmateriaal geëxperimenteerd. Toen het gebouw werd opgeleverd, bleek al direct dat het niet te gebruiken zou zijn. Het water bleef erin staan, de kozijnen waren schots en scheef, de faciliteiten bleken niet te voldoen aan de vereisten van een klein ziekenhuis. Het geheel is vervolgens in een onderzoek van de Curaçaose architect Alberto Baddaraco afgekeurd. De Rijks Gebouwendienst in Den Haag dacht evenwel dat er nog wel wat aan te doen was via verbouwingen.

Toen minister De Koning dat verleden jaar voorlegde aan minister Chance, zei deze dat het beter was die acht ton die daarvoor nodig is te besteden aan renovatie van het oude ziekenhuis. Toen dat er niet in zat liet de bewindsman weten dat Nederland uiteindelijk beslist omdat zij over de gelden beschikt, maar dat hij er geen enkele verantwoordelijkheid voor zou dragen.

Na een recentelijk bezoek aan Statia van een delegatie Nederlandse parlementariërs en nadat minister De Koning zelf ook een kijkje was gaan nemen in januari en door aanhoudende kritiek van het PvdA- Kamerlid mevrouw Wijnie Jabaay is de bewindsman "om" gegaan. Naar minister Chance vanochtend vertelde was minister De Koning al tijdens zijn laatste bezoek van mening veranderd. De acht ton zal nu voor het bestaande ziekenhuis worden aangewend. Er zal vervolgens bekeken kunnen worden hoe medische voorzieningen op het eiland verbeterd kunnen worden. "De motie van de Kamer is een bevestiging van hetgeen ik vanaf het begin tegen mijn Nederlandse collega heb beweerd", aldus minister Chance vanochtend in een gesprek met de Amigoe.

WILLEMSTAD— Miss Frankrijk werd gisteravond gekozen tot Miss Gay International 1984. Het is al een gewoonte geworden dat vlak vóór carnaval deze verkiezing op Curaçao gehouden wordt. De kaarten warenal dagen van tevoren uitverkocht en een stampvolle zaal genoot van de verkiezing die tot laat in de avonduren duurde. De uitslag: van links naar rechts de kandidaten van de Verenigde Staten derde finaliste, Hawaai eerste finaliste, Frankrijk Miss Gay tevens Miss Fotogenika en Miss Simpatía, Curaçao tweede finaliste en Jugoslavië vierde finaliste.



*****

BEIROET — Na een tweedaags bezoek aan Syrië is de Libanese president Gemayel in zijn land teruggekeerd. Libanon zal over enige tijd het met Israel gesloten vredes- akkoord opzeggen, maar wil daarover eerst overleg plegen met de Verenigde Staten. Syrië heeft in deze procedure toegestemd.

*****

MEP weerspreekt rapport van IMF

ORANJESTAD — In een verklaring namens de MEP, noemt gedeputeerde Nelson Oduber het IMF-rapport, welke de PPA-voorzitter Benny Nisbet aanhaalde om de toegenomen uitgaven van de centrale regering en de eilandsoverheden aan te tonen en waarbij Aruba met 99 procent de grootste toename had, een interim rapport dat niet correct is. Volgens Oduber werd bij samenstelling van het rapport niet gesproken met het hoofd financien en waar men de cijfers vandaan haalde is voor de gedeputeerde een vraag.

Over het niet afleggen van verantwoording door het BC voor de 260 miljoen Lago-winstbelasting, zei de gedeputeerde dat dit over de jaren 1981 tot en met 1983 ongeveer 300 miljoen bedroeg en dat van dit bedrag ongeveer 47 mil oen aan het land werd afgedragen.

Vervolgens geeft de heer Oduber een opsomming van de gedane uitgaven in bovenvermelde jaren. Het telefoonprojekt alleen al nam 32 miljoen in beslag. Voor DOW werd 5 miljoen uitgegeven voor vervanging van heavy equipment en auto's. In het WEB werd sedert 1981 totaal 67 miljoen gestoken, waarbij inbegrepen investeringen van 8 miljoen Aquanova, 13 miljoen Aquachem, andere investeringen 2.5 miljoen, nadelig saldo 1981-1982 23 miljoen en import van water (1981 tot en met 1983) 20 miljoen. Luchthaven 1981-1982 een bedrag van 2.5 miljoen, financiering busbedrijf Arubus (1981-1983) 5.811.252,--, Aruba Ports Authority 9.578.830,--, Aruven nv 3.974.800,--, Arubaanse Ontwikkelings Bank 6 miljoen.

Voorts stegen de personeelskosten van 1978 naar 1982 met 91,75 procent (van 26.438.155,75 naar 50.694.493,51). In de sociale sector stegen hospitaalkosten in dezelfde periode van 6.5 miljoen naar 15 miljoen, onderstand van 3.573.005 naar 8.425.786,75, verpleging in het buitenland van 1.657.628,27 naar 3.469.817,55, verzorging ouden van dagen van 17.912.990,14 naar 36.381.402,81 (103,1 procent), bijzonder onderwijs van 13.572.212,53 naar 23.187.579,26 (70,85 procent), studiebeurzen van 1.753.367,20 naar 3.080.008,59 (75,66 procent), subsidies van 932.301,53 naar 1.227.282,66 (31,64 procent) en rente betalingen van 5.039.103,89 naar 6.988.234,37 (3868 procent).

Regering helpt Staten uit de dubio:

Terugwerkende kracht landswetten mogelijk

WILLEMSTAD — De wet op de verlaging van de vakantie- toelage van allen in overheidsdienst kan wel degelijk met terugwerkende kracht worden ingevoerd. Dat is het stellige antwoord dat de regering heeft gestuurd aan de Staten. In het parlementaire college was daar twijfel over gerezen.

Het voorstel voor verlaging van de diverse groepen overheidsdienaren (inclusief gedeputeerden en ministers) werd vervat in diverse wijzigingen voor wetsvoorstellen. In weerwil van kritiek uit de Staten laat de regering weten dat niet volstaan had kunnen worden met slechts een algemene wijziging. Alle verschillende wetten die dit regarderen moesten worden aangepast.

Er rees dubio over de mogelijkheid van invoering met terugwerkende kracht tot 1 januari dit jaar. Het parlement vroeg de regering of daar tevoren juridisch advies over gevraagd was. Daar wordt affirmatief op gereageerd. De regering kan aan alle wetten terugwerkende kracht verlenen. De vraag daarover is ook niet toetsbaar door de rechter. In de overwegingen van de rechter in de zaak aangespannen door de ABVO tegen de centrale overheid voor deze ingrepen, stelt de magistraat dat ook met zoveel woorden. De regering gaat niet accoord met het voorstel van een Statenlid om de maatregel dan per 1 maart te laten ingaan. De bedoeling van de regering is juist geweest om voor het hele jaar 1984 een verlichting in de financiele situatie van het Land en de eilandgebieden door te voeren. Dat gaat in per 1 januari. Voor een wijziging daarin voelt de regering dan ook niets.

Er is trouwens met deze maatregelen al rekening gehouden. De tien ambtenaren die sedert 1 januari met pensioen zijn gegaan hebben hun vakantiegeld na 1 januari niet uitgekeerd gekregen in afwachting van de aanvaarding van de wetswijzigingen door de Staten.

De regering weerspreekt alle kritiek dat alleen de overheidsdienaren getroffen worden door de maatregelen. Deze ingrepen vormen deel uit van een totaal pakket van maatregelen, zoals vervat in een regerings- nota, bedoeld om het hoofd te bieden aan de gevolgen van de economische teruggang. Maar het is niet mogelijk om al deze maatregelen ineens bij de Staten in te dienen. Wel is separaat al gestuurd het wetsvoorstel voor bepaling van de medische tarieven, terwijl soortgelijke wetsvoorstellen voor de andere vrije beroepen in de maak zijn. Voor de wet op verhoging van de winstbelasting geldt hetzelfde.

De centrale regering pretendeert niet dat het pakket van maatregelen dat is aangekondigd uitputtend is. "Het financieel- economische beleid kan op een bepaald moment een maatregel nodig maken — wettelijk of anderszins — die niet in de opsomming voorkomt", schrijft de regering in de schriftelijke behandeling met de Staten van deze materie.

De overheidsdienaren (waar de gezaghebber automatisch ook onder valt, aldus de overheid) zullen er rekening mee moeten houden dat het vakantiegeld dit jaar minder is dan voorgaande jaren. Zoals overal elders is het dan ook zaak dat dat ingecalculeerd wordt in de plannen die gemaakt worden voor de vakantie dit jaar, aldus de regering. Dat dit gevolgen heeft ligt nogal voor de hand, antwoordt de regering op vragen uit het parlement.

Het interesseerde enkele Statenleden te weten hoe de bestuurscolleges gereageerd hebben op deze voorstellen voor wetswijziging; vooral de Arubaanse stellingname in deze werd opgevraagd. De regering geeft te kennen dat op 19 december verleden jaar de voorstellen telegrafisch werden gestuurd naar de BC's. De eilandsbesturen van Aruba en Curaçao hebben daar geen reactie op laten horen. Het Arubaanse BC stelde uitsluitend voordien het wetsvoorstel voor de gouvernements- arbeiders te willen inzien. Maar verder liet het BC het daarbij. De centrale regering stuurde op 17 januari dit jaar een telegrafisch bericht aan de BC's waarin gesteld werd dat als er geen reactie binnen was vóór 20 januari, aangenomen zou worden dat men accoord ging met de regerings- maatregelen die ook van toepassing zouden zijn op de eilands- ambtenaren. Het Bonaireaanse BC liet een dag vóór verstrijken van dat ultimatum weten dat het standpunt pas bekend gemaakt kon worden na overleg met een collectief van vakbonden in oprichting. Maar ook van die zijde is nimmer meer reactie gekomen, aldus de regering in een schrijven aan de Staten. De BC's van Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba hebben wel alle drie gereageerd en ook laten weten de maatregelen te steunen.

Dan was er een ander soortgelijk wetsontwerp voor ambtenaren en gedeputeerden waarop het Arubaanse BC al evenmin ooit een reactie heeft laten horen. De BC's van Curaçao, Sint Maarten, Saba en Sint Eustatius hebben daarentegen wel meegedeeld op schrift daarmee accoord te kunnen gaan. Het Bonaireaanse BC was accoord met de wet voor inleveren door de gedeputeerden, maar maakte een voorbehoud ten aanzien van de mate van inleveren door de overheidsdienaren.

De wijzigingen in de wetten gelden alleen voor dit jaar. Voor volgend jaar gelden weer de oude regelingen, tenzij voordien andere voorstellen worden gedaan aan de volks- vertegenwoordiging.

Activiteiten wijkcentra

ORANJESTAD — Uit het bulletin van "Osticeba", het overkoepelend orgaan van buurthuizen op Aruba, blijkt dat de stichting Osticeba in mevrouw Stella Lacle-Geerman een nieuwe maatschappelijke werkster gekregen heeft. Zij zal ondermeer gaan werken aan wijkprojekten en haar bijdrage leveren aan projecten die buurtbewoners in het belang van hun wijk uitvoeren.

Bij Centro di Bario Buena Vista wordt hard gewerkt aan een afdak bij het sportveld dat gebruikt zal worden bij sportactiviteiten en voor vergaderingen. Voorts is het de bedoeling om voor de baseball/softballsport een backstop en voor de voetbalsport twee doelen neer te zetten.

Centro di Bario Savaneta is voornemens een kookcursus te organiseren. Geënteresseerden kunnen hierover contact opnemen met Jacintha Arendsz via het telefoonnummer 47236. Men wil ook overgaan tot uitbreiding van het bestuur om meer mensen te krijgen bij het opstellen van programma's en activiteiten. De contactpersonen hiervoor zijn: Ildo de Cuba (tel. 47476) en Jacintha Arendsz (47248).

Centro di Bario Playa Pabao organiseert op 18 maart volksspelen en een sportdag voor de jeugd.

Voor volwassenen zal net als vorig jaar een voetbaltoernooi worden gehouden. Ook bij dit buurtcentrum heeft men dringend personen nodig voor uitbreiding van het bestuur en commissies. Belangstellenden kunnen zich in verbinding stellen door de telefoonnummers 25945 of 27446.

Weer op Playa Kalki auto opengebroken

WILLEMSTAD— Een Amerikaanse toerist die zijn (gehuurde) auto om half twaalf bij Playa Kalki achterliet, constateerde bij terugkeer een half uurtje later dat een tas uit de auto gestolen was. De tas bevatte 300 travellers cheques van twintig dollar, zestig cheques van tien dollar en 250 dollar. Ook zijn paspoort, credit cards, rijbewijs en reisbiljet is hij kwijt.

Man na vechtpartij naar tandarts toe

WILLEMSTAD— Bij een feest op woensdag in een club te Suffisant raakte een man in een woordenwisseling met een hem onbekende figuur. Het woordenwisseling laaide op tot de feestganger een vuist tegen zijn mond kreeg. De klap kwam zo hard aan dat het slachtoffer zich door een tandarts moest laten behandelen. Hij heeft aangifte van mishandeling gedaan bij de recherche.

GENEVE — Het is bijna niet voor te stellen, maar op het hoofdkwartier van de ILO, de Internationale Arbeids- Organisatie, ging het personeel in staking. De helft van de ruim 1.400 employees besloot het werk neer te leggen uit protest tegen het uitblijven van salaris- verhogingen en een verantwoord pensioen- plan. Het betrof overigens een aktie, die maar een uur duurde.

*****

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresquería Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 110.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN: geen voorstellingen.

***

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

***

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

***

WEEKEINDEDIENST tandarts van zaterdag 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber Hospitaal op te bellen, tel.: 24300.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

***

ZONDAG
DIVERSEN
ARUBA'S CARNAVAL: 11.00 uur optocht (route: Wilhelminastadion, Fergusonstraat, Vondellaan, rechtsaf L.G. Smithboulevard, bij Plaza rechtsaf Weststraat, Havenstraat, Wilhelminastraat, Fergusonstraat in Wilhelminastadion).

***

TOERISTENSCHIP: 16.00-24.00 uur "Royal Odyssey" - vert. Selma.

***

MAANDAG
DIVERSEN
ARUBA'S CARNAVAL: 20.00-24.00 uur Carnifesta - San Nicolas (promenade).

***

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Noord.
08.00-11.30/13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

***

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 The Muppet Show (guest Debbie Hanley); 17.30 The Pink Panther Show; 18.00 Dukes of Hazzard (People's Choice); 19.00 Progr. di RVD; 19.30 National Geographic (The Tigris Expedition); 20.30 Instituto di Cultura; 21.00 Progr. Musical (Paul Williams); 22.00 Estreno (Desperate Voyage); 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 18.00 Club P.T.L.; 19.00 Candid camera; 19.30 Show-time; 20.30 Resumen carnavalesco; 21.00 A.B.C. Wide world of sports; 22.00 60 Minutes; 23.00 Sluiting.

MAANDAG: 17.30 Battle of the planets; 18.00 Quiz 13; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Misa Katoliko; 19.45 Progr. di Gobierno Insular; 20.00 The Jeffersons; 20.30 Parada di Carnaval 1984; 22.30 De Fabriek; 23.30 Sluiting.

DINSDAG: 17.30 Magoo; 18.00 Little house on the prairie; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 13 Musical; 19.45 Seguridad den trafico; 20.30 Culturama; 21.00 Telesport; 22.00 Hill Street blues; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: GEEN DIENST.

KERKDIENSTEN
BRASIL: zon.:09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zon.:07.30 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00, 17.00 uur en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 10.00 uur; zon.: 11.30 en 17.30 uur.
POS CHIKITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 18.30 uur; maandag geen mis; dinsdag en donderdag 18.30 uur; woensdag en vrijdag 06.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 17.30 uur; woensdag en vrijdag ook missen.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

***

Golf sleurt jongens de diepte in

Twee broers bij zwemmen verdronken

SANTA CRUZ — Twee broers uit een gezin van vijf kinderen zijn gistermiddag verdronken bij Dos Playa. De slachtoffers zijn Mario Tromp (17) leerling van de John F Kennedyschool en Marcelino Tromp (15) leerling van de mavo school St Jozef te Santa Cruz. Zij woonden te Maria Maai 27.

Vanwege de carnavalsvacantie voor de scholen waren de gebroeders Tromp met hun vrienden René de Cuba, Ramond Croes en Robert Koolman bij Dos Playa zee gegaan om wat te zwemmen en schelpen te zoeken. De zee ter plaatse, vooral in deze dagen van ruwe zee, kent ter plaatse hoge golven.

Op een gegeven ogenblik bemerkten de vrienden dat de gebroeders Tromp die schelpen gingen zoeken in moeilijkheden verkeerden. Mario Tromp werd door een hoge golf weggesleurd en toen zijn broer hem te hulp wilde komen werd hij eveneens meegesleurd door de golven. Zij verdwenen voor de ogen van hun vrienden die in paniek raakten en direct hulp gingen zoeken. Zij kregen van een toerist een lift en reden naar de politiewacht te Santa Cruz, in plaats van dit bij een dichtbijzijnde telefoon te doen, waardoor hulp nog vlugger ter plaatse had kunnen zijn.

Door de politie te Santa Cruz werd direct groot alarm geslagen. Politie, Citro, brandweer en andere instanties waren spoedig ter plaatse. Kort na zes uur spoelde het stoffelijk overschot van Mario aan en ruim een uur later dat van zijn broer. Dokter E. Laclé constateerde de dood. De stoffelijke overschotten werden door familie en vrienden naar Andycury gedragen waar ze naar het sterfhuis werden overgebracht. Dit tragisch gebeuren heeft op carnavalvierend Aruba een zware domper gezet.

Statenvragen Trinidad over uittreden Aruba

ORANJESTAD — Mep-Statenlid, Guillermo Trinidad, heeft vragen gesteld die bestemd zijn voor de minister president Don en de minister van Staatkundige Structuur Eilanden.

Zijn eerste vraag is of de regering de uitlatingen van de minister president, gedaan tijdens een persconferentie op 27 februari op Aruba, voor de Staten kan bevestigen.

Deze uitlatingen, betrekking hebbende op een zo snel mogelijke uittreding van Aruba uit het Antilliaans verband, zouden aldus hebben geluid: "wèl mi ke bisa bon kla ku komo politiko di Korsow, nos ta kla pa atende e punto aki tambe. Esaki ta un kontesta, no pa pueblo di Aruba, pero pa Kamera di Komersio i Atia".

Voorts vraagt Trinidad of de regering ervan op de hoogte is dat de partij PNP, die de huidige centrale regering ondersteunt, erop aandringt dat Aruba zo snel mogelijk uit de Antilliaanse constellatie verdwijnt.

Of de regering nota genomen **heeft van het feit dat de PNP een** serieuze evaluatie zal gaan maken van de RTC-overeenkomsten met de mogelijkheid haar positie ten aanzien van de RTC-overeenkomsten te heroverwegen.

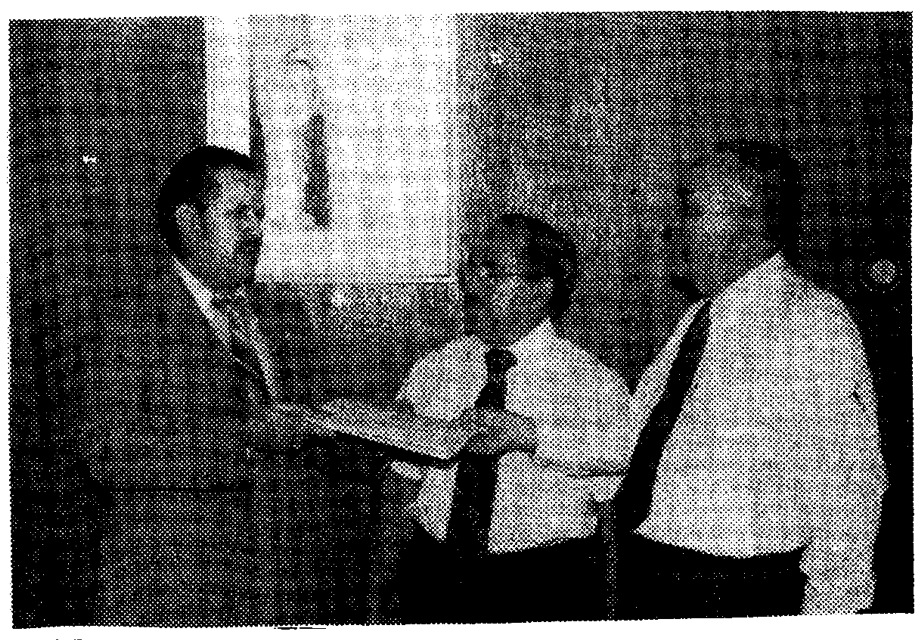
Kan de regering de Staten informeren - aldus Trinidad - welke haar standpunt ten aanzien van een versnelde uittreding van Aruba uit de Antilliaanse constellatie is.

Tot slot wenst het Statenlid te vernemen, indien het antwoord op de voorgaande vraag positief is, welke de concrete stappen zijn die de regering op korte termijn zal nemen om de uittreding van Aruba te versnellen.

Kandidaten ATIA-bestuur

ORANJESTAD — Voor de verkiezing van een nieuw bestuur van de Arubaanse vereniging voor handel en industrie (ATIA) tijdens de algemene ledenvergadering op 15 maart in het gebouw van de Kamer van Koophandel, zijn de volgende kandidaten gesteld: voorzitter Glenn Robles, bestuursleden Harold Malmberg, Jan H. Ponson, Emile de Cuba, Hans Henriquez, Leon Connor, Hans Schnog, Norman Kuiperi, Jan Schilders, John Mansur en Oslin Toppenberg.

Per maart 1984 telde Atia 219 leden, tegen 218 leden per maart 1983.



ORANJESTAD — De gemengde werkgroep voor personeels - aangelegenheden, die in september vorig jaar ingesteld werd door premier Don Martina, is klaar met haar advies: "concept wachtregeling vrijwillige uitdiensttreding overheidspersoneel 1986".

De heer Francisco de Mey (rechts op foto), lid van deze werkgroep namens de Arubaanse overheid, overhandigt hier het advies aan gezaghebber Pedro Bislip in bijzijn van eilandssecretaris John Booi.

Overeenkomstig het RTC-accoord moet deze werkgroep advies uitbrengen aan de centrale regering en de Eilandsraad van Aruba over een wachtgeldregeling voor de huidige Landsambtenaren op Aruba die niet in eilandsdienst wensen over te gaan in 1986 en niet langer in landsdienst kunnen blijven. De wachtgeldregeling geldt voor deze categorie werknemers die, wanneer het eenmaal zover is, hun salaris voor een periode van maximaal 4 jaar uitbetaald zullen krijgen.

Duidelijk uitspreken

DE TELEX, DIE Kamer van Koophandel en ATIA naar premier drs. Ruud Lubbers hebben gestuurd blijft de gemoederen bezig houden. Dat blijkt wel uit de vele berichten hierover — waarbij het voor en tegen wordt gehoord. Wij blijven de mening toegedaan, dat het beter was geweest als onze premier met zijn ministers aan tafel was gaan zitten met de handel en de misverstanden hadden uitgepraat.

Achteraf is ook gebleken, dat de geruchten over een mogelijke devaluatie van de Antilliaanse gulden een rol gespeeld hebben bij het sturen van de telex aan premier Lubbers. Als dat de zorg van de Kamer en ATIA was zou het beter geweest zijn verzending van de telex uit te stellen tot na het gesprek van de groep van twintig met de ministers. Die zouden op dit punt toch gemakkelijk de geruchten hebben kunnen ontzenuwen.

Al met al een telex, die wat te vlug is weggestuurd, waarbij het ook nog de grote vraag blijft of deze enige uitwerking zal hebben. Wij weten allemaal, dat een versnelde status aparte nauwelijks tot de mogelijkheid kan behoren, hetgeen toch ook wel de handel bekend is. Het binnenbrengen van de MEP in de centrale regering is een zaak die toch hier geregeld zal moeten worden. Nederlandse politici — waaronder ook premier Lubbers — hebben over deze twee punten reeds duidelijke standpunten laten horen. Namelijk: Vervroegde Status aparte is onmogelijk en onverantwoord; de MEP in de regering is een zaak die jullie zelf op de Antillen moeten regelen.

Op Aruba zal de nadruk moeten worden gelegd op het toetreden van de MEP tot de regering. Wij weten allemaal, dat in feite de MEP gelegenheid genoeg daarvoor heeft gekregen. Eerst door het mede opstellen en ondertekenen van het basis regeerprogramma waarop het kabinet Martina van start ging. Daarna werd steeds weer de deur — zeker niet de keukendeur — open gehouden voor deelname. Vast staat, dat wanneer de MEP van het begin af aan als grootste partij van Aruba mede regerings verantwoordelijkheid had gedragen, veel van de hedendaagse klachten nu niet bestonden. Wij noemen als voorbeelden van klachten: de machtigingswet — die nu voorlopig van de baan is — en onverantwoordelijke uitgaven aan subsidies en garanties, die de financiele positie van de Antillen verzwakken. Tenzij de PPA bereid is deze zaken tegen te houden.

Het is nog steeds duister waarom de MEP destijds niet tot het kabinet Martina toetrad. Nú is het ons verre van duidelijk of de MEP nu wel echt in de regering wil of alleen maar doet alsof en steeds weer eisen stelt, die het in feite onmogelijk maken. Steeds meer wordt de indruk gewekt dat nu er in de tweede helft van 1985 verkiezingen moeten komen in verband met de nieuwe staatkundige positie van Aruba, men echt naar een issue zoekt, om straks weer de verdrukte martelaar te kunnen uithangen.

De handel zou een goede rol kunnen spelen om te zorgen dat er meer duidelijkheid bij de MEP wordt geuit over al of niet deelname aan de regering. De handel zou hierover nog eens goed met de MEP moeten praten en evenzo met de Curacaose politici. Het moet toch boven water te halen zijn, wat hier nu fout zit. De wil lijkt er bij beide partijen te bestaan. Een nationaal kabinet wordt een haalbare kaart genoemd, maar er gebeurt niets. De PPA weigert het kabinet te laten vallen. Haar goed recht, maar de partij verliest daarmee het laatste beetje steun van de Arubaanse bevolking. Het demissionair worden, zoals de MEP eist en de regering Martina weigert, hoeft geen probleem te zijn als de zaken echt geregeld kunnen worden. Als alles vooraf geregeld wordt, kan de regering op een dag demissionair worden en de volgende dag een nieuwe combinatie rond zijn. De handel kan beter zich nogmaals concentreren op het vormen van een Arubaans blok en op toenadering tussen dat blok en de politieke partijen die nu in de regering zitten.

Van de PPA zal dit een andere houding eisen. Die partij zal meer het belang van Aruba moeten zien. Het ophangen van de vuile Arubaanse was op het Haagse binnenhof, zoals de PPA deze week heeft gedaan, kan beter achterwege blijven. De PPA weet verduveld goed, dat het Arubaanse streven naar een aparte status juist erom begonnen is om situaties, dat een centrale regering kan regeren zonder meerderheids- vertegenwoordiging van Aruba, uit de wereld te helpen. Juist in deze nauwelijks nog maar laatste twee jaren, nu die aparte status voor Aruba op poten gezet moet worden en ook nog alle economische problemen aangepakt moeten worden, geldt meer dan ooit, dat de meerderheid van Aruba in de centrale regering moet zitten. Tenzij de MEP dat echt niet wil, is het de hoogste tijd dat dit maar eens duidelijk uitgesproken wordt. De problemen waarmee we nu moeten leven, zijn van deze besluiteloosheid mede oorzaak en hadden door een krachtiger en meer verantwoorde houding zeker grotendeels voorkomen kunnen worden.

Zes maanden voor stelen met een maat

ORANJESTAD — Voor het plegen van twee inbraken in vereniging, eiste de officier van Justitie op vrijdag een gevangenisstraf van 6 maanden met aftrek tegen de 26-jarige man A.M.

Op dezelfde avond in oktober vorig jaar drong A.M. in gezelschap van F.B. twee woningen in San Nicolas binnen. Uit de woning Seroe Pretoe 41A werden sieraden ter waarde van drieduizend gulden en een contant bedrag van 1500 gulden meegenomen. De buit uit de woning Nijhoffstraat 6 bestond uit drank, een klok en schoenen. Van beide woningen werden shutterbladen verwijderd om binnen te dringen.

A.M. bekende beide feiten, waardoor voor de officier het wettig en overtuigend bewijs geleverd was. Hij eiste zes maanden gevangenisstraf met aftrek sedert oktober.

De tweede beklaagde F.B., die zowel voor de politie als de rechter-commissaris eveneens bekende, verklaarde voor de rechter dat hij niets gedaan had en hij niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor zijn daden. Besloten werd om over beklaagde een reclasserings- rapport te laten maken en dat zijn zaak over 4 weken zal worden voortgezet. In de zaak tegen A.M. zal de rechter volgende week vrijdag uitspraak doen.

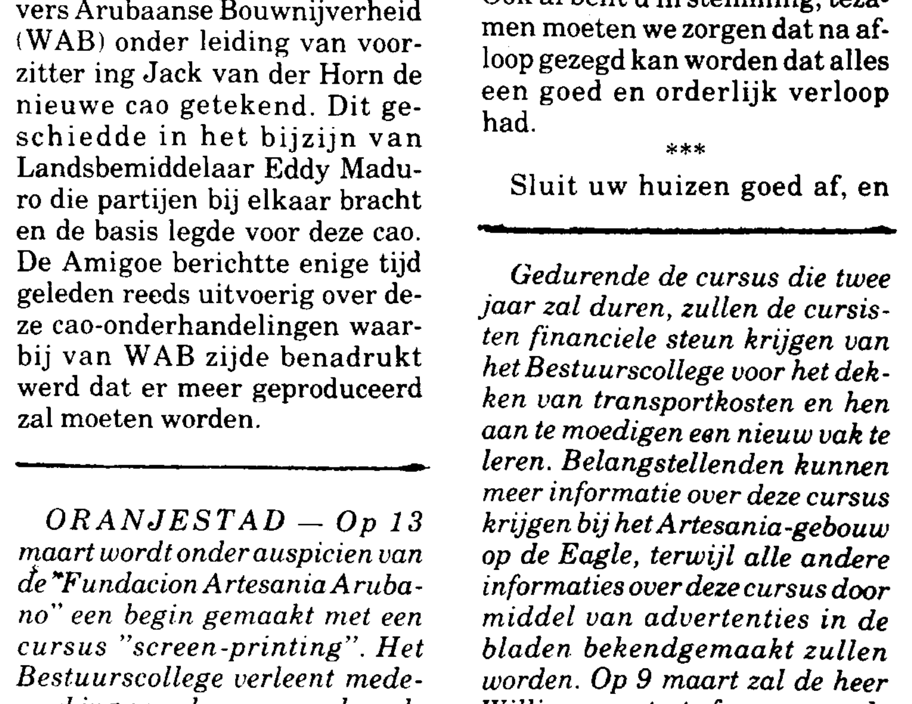
Ondertekening van cao tussen WAB en FTA

ORANJESTAD — Het bestuur van de FTA onder leiding van voorzitter Anselmo Pontilius heeft gisteren met de Werkgevers Arubaanse Bouwnijverheid (WAB) onder leiding van voorzitter ing Jack van der Horn de nieuwe cao getekend. Dit geschiedde in het bijzijn van Landsbemiddelaar Eddy Maduro die de partijen bij elkaar bracht en de basis legde voor deze cao. De Amigoe berichtte enige tijd geleden reeds uitvoerig over deze cao-onderhandelingen waarbij van WAB zijde benadrukt werd dat er meer geproduceerd zal moeten worden.

ORANJESTAD — Op 13 maart wordt onder auspicien van de "Fundacion Artesania Arubano" een begin gemaakt met een cursus "screen-printing". Het Bestuurscollege verleent medewerking aan deze cursus door de expert van de Verenigde Naties, de heer José Williams, aan te trekken als cursusleider. Screen-printing is de techniek van het drukken op T-shirts en ander weefsel.

Gedurende de cursus die twee jaar zal duren, zullen de cursisten financiele steun krijgen van het Bestuurscollege voor het dekken van transportkosten en hen aan te moedigen een nieuw vak te leren. Belangstellenden kunnen meer informatie over deze cursus krijgen bij het Artesania-gebouw op de Eagle, terwijl alle andere informaties over deze cursus door middel van advertenties in de bladen bekendgemaakt zullen worden. Op 9 maart zal de heer Williams een test afnemen van de personen die ingeschreven hebben.

Op de foto de V.N. expert José Williams bij aankomst op Aruba samen met de gedeputeerde voor Culturele Zaken Frank Croes.



De laatste SAC opgave voor de grote carnavalsparade in Oranjestad geeft een lijst van niet minder dan 32 groepen met totaal 4800 deelnemers. Verwacht wordt dat het aantal aanmerkelijk groter zal worden omdat nog niet bekend is hoeveel toeristen aan de parade gaan deelnemen. Hiervoor schijnt grote belangstelling in de hotels te bestaan. Ook Brazilië zal morgen in de parade vertegenwoordigd zijn door een groep Samba danseressen die op het ogenblik in het Concorde hotel Aruba verblijven.

***

Dit laatste carnavalsweekeinde 1984 alle aandacht voor de carnavalsparade in San Nicolas — een voorproefje van de grote parade morgen in Oranjestad. Er waren reeds vele mooie groepen en wagens te zien, de pep zat erin. Overigens begon men vanmorgen vier uur in de oliestad al te feesten en trok een "jouvert pyjama parade" door de straten.

***

In Oranjestad werd gisteravond een "evening parade" gehouden die zich vooral concentreerde op de Vondellaan. Daar was het overigens de gehele dag al druk van mensen, die de laatste voorbereidingen aan trailers en uitkijkposten troffen. Er waren enige goede schilders aan het werk, die met hun werk hun uitkijkposten nog wat meer in carnavalssfeer wilden brengen.

***

Voor de parade van morgen gaan vertegenwoordigers van Heineken nog eens langs de trailers om de beste trailers met Heineken te belonen. Dat zal de carnavalssmaak letterlijk en figuurlijk bevorderen.

***

De grote carnavalsparade gaat morgenochtend om 10 uur van start. Voor hen die er nog eens aan herinnerd willen worden — er is de laatste weken zoveel gevochten en geschreven over welke route het dit jaar zou worden — volgt hier de route die het uiteindelijk is geworden: Start om 11.00 uur bij het Wilhelmina stadion, Fergusonstraat, Vondellaan, rechtsaf LG Smith boulevard, bij Plaza rechtsaf Weststraat, Havenstraat, Wilhelminastraat, Fergusonstraat naar het Wilhelmina stadion (eindpunt).

***

Er zijn allerwege vele oproepen gedaan op allerlei gebied. Het is moeilijk — de ruimte ontbreekt ook — om alles nog eens te herhalen. In ieder geval tref uw voorzieningen thuis en op straat tijdens de parade. Volg de aanwijzingen van de politie op, die gegeven worden om het carnaval een goed verloop te doen hebben. Ook al bent u in stemming, tezamen moeten we zorgen dat na afloop gezegd kan worden dat alles een goed en orderlijk verloop had.

***

Sluit uw huizen goed af, en mensen die thuis blijven houd de huizen van uw buren mede in de gaten. Ziet u wat verdachts waarschuw de politie. Het is wel erg dat we zover op Aruba zijn gekomen. Dertig jaar geleden konmen alle deuren en ramen open laten staan zonder dat er na terugkeer iets verdwenen was.

***

PERSONEN DIE wel gehoord en gelezen hebben over de verschillende indianen- stammen, maar deze nog niet meegemaakt hebben, moeten zondag tijdens de grote parade goed opletten wanneer de stoet van Caribeclub voorbij trekt. Onder de groep van 150 personen zal men kunnen zien: Wintun Indians, Harvest Dancers, Apache, Eagle Dancers, de Kuksu- stam en andere Indiaanse helden. Naast de vele "head- pieces" komen de Caribe-indianen ook nog met 4 "body-pieces" en 4 praalwagens, terwijl "Patience" en "Jamming Brass" voor de muziek zullen zorgen.

****

Maak er ditmaal niet zo'n Zwijnestal van als vorige week zondag bij het kindercarnaval. De openbare weg is geen openbare vuilnisbak. Neem drums en plasticzakken mee. Gooi geen lege flessen, blikjes, cups en andere rommel langs de straten of wegen. Dat doet u thuis ook niet. Vergeet deze dagen niet, dat een schoon Aruba ons allen ten goede komt.

***

Wat de uitslag van de parades betreft, die zal maandag reeds in de etalage van de Amigoe aan de Nassaustraat te lezen zijn, waarbij ook een foto reportage van de parade, dank zij Rob Vermeer van Checkpoint color. En dat betekent in kleuren.

***

Het ziet er naar uit dat er eindelijk op de vrije carnavalsmaandag enige activiteiten zullen zijn, zodat het dit jaar niet alleen een rustdag wordt. Maandagavond van 8 tot 12 is er een carnavals - carnifesta op de promenade te San Nicolas. En in Oranjestad niet te vergeten een carnavals- paardeshow, waaraan zestig paarden deelnemen — allemaal verkleed: ruiters én paarden. De paardenparade begint om 4 uur 's middags en de route is als volgt: start Irausquinplein, waarna de stoet met muzikale begeleiding vertrekt naar de Kerkstraat, Emmastraat, Nassaustraat, Verbindingsweg, Vondellaan, Smith blvd, Adriaan Lacle blvd, Wilhelminastraat, Havenstraat, Weststraat, Perustraat en Irausquinplein.

***

Rest ons dan nog u allen een geslaagd en veilig carnavalsweekeinde toe te wensen. Laten we het netjes houden zodat we met zijn allen met trots kunnen terugzien op de viering van het hoogtepunt van het dertigste Arubaanse carnaval.

Kaleidoskoop



MORGEN BEGINT officieel het laatste gedeelte van het carnavals- seizoen, als de Gran Marcha bij KAE van start gaat. Maandag volgt dan de afscheidsmars van de kinderen in Koraal Specht, naar het Subt-stadion toe, waar de Rey Momo chikí verbrand wordt. Dinsdag zijn de "grote mensen" aan de beurt en dan is carnaval 1984 achter de rug.

****

Voor wie van zoveel mogelijk optochten wil genieten bestaat vandaag ook de mogelijkheid naar Bandabou te gaan waar vanmiddag de carnavals-optocht van jeugd- en volwassenen- groepen gehouden wordt. In verband met deze optocht zijn vrijwel alle hoofdwegen van en naar Barber vanaf twaalf uur 's middags afgesloten.

****

Vanavond is er de traditionele jump-up van "Bispu di Karnaval" in Roodeweg. Velen zijn al vanaf gisteravond gaan kamperen bij de stand van waaruit ze morgen naar de stoet zullen kijken. Bij de jump- up van vanavond is Doble R aanwezig om de muziek te verzorgen. Een deel van de "ambiente" wordt door TeleCuraçao uitgezonden, terwijl Hubert Hoogvliets tussendoor interviews afneemt met "personalities" van het Curaçaose carnaval.

****

Zondagmorgen zijn de straten van de route in Otrabanda al vanaf acht uur 's morgens voor verkeer afgesloten. Die wegen worden trouwens vanavond ook afgezet voor rij-verkeer, vanwege het grote publiek dat er op de been zal zijn. Wie morgen bij het Rifstadion wil parkeren, heeft daartoe tot negen uur de kans.

****

In Punda worden de wegen vanaf tien uur afgesloten; vanaf één uur 's middags de Dr ML King boulevard en vanaf twee uur ook de Koraal Spechtweg. De laatste eindhalte voor autobussen in Otrabanda is die op de Weg naar Welgelegen ter hoogte van club JPF. In Punda is de eindhalte voor "konvoois" op het weggedeelte van de De Ruyterkade en voor kleine bussen ter hoogte van het Postkantoor.

****

Voor de afscheids-optocht van de kinderen worden de hoofdwegen bij Koraal Specht en omgeving vanaf één uur 's middags afgesloten. Politie- agenten geven ter plaatse aanwijzingen aan het verkeer.

Dinsdagavond zijn de wegen van Otrabanda vanaf zes uur afgesloten voor het verkeer, in afwachting van het begin van de "Marcha di Despedida".

****

Vertegenwoordigers van communictaie- media zijn deze week overgekomen uit Venezuela, om het carnavals- gebeuren op Curaçao te verslaan. Er zijn mensen van de CVTV, WAPA TV van Puerto Rico en Venevision. Zondag zijn er opnames en uitzending van programma's vanaf een speciaal daarvoor opgezette stellage aan de Roodeweg, met vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel, B.G.'s Friendly Machines en het eilandgebied. Sábado Sensacional maakt opnames voor kanaal twaalf van Venezuela, CVTV voor kanaal acht en WAPA TV voor Puerto Rico, Miami en New York. Via Radio Clarín is er direktie uitzending van de optocht naar het Dominicaanse Republiek, terwijl de lokale uitzending geschiedt via radio Caribe en Radio Korsou FM.



WILLEMSTAD— Vrijdag werd op veel scholen carnaval gevierd. Maar niet alleen scholen, ook andere instanties houden deze dagen speciale activiteiten voor de leden, in het kader van carnaval. In Sentro di Siegu aan de Corriweg werd gisteren het jaarlijks carnavals- feest gehouden door de stichting Blindenzorg en de Stichting van lichamelijk gehandicapten, Fuphafi. Het feest was een enorm succes. Er was de deelnemers gevraagd verkleed te komen en allen gaven daaraan gehoor. Tevens was er tijdens het feest optreden van Rey di Tumba Gilbert Doran en de Rey di Tumba Hubenil Cameron Fille. Op de foto het moment van de start van een "marcha" door het gebouw heen.

NO.	GRUPO	DISFRAS		MUSIKA
A.	Eskorte Prens ku Pancho/Eskorte		4	--------
1.	Los Genios	Ban skol ku papiamentu	60	Jolley Special
2.	Tur ku tin	Pitufos	126	Tripilichi
3.	Fo'i Kompas	Folklore di Guatemala	60	La Tremenda
4.	M.I.L.	M.I.L. ta papia kla	76	D.J. Sidney Amerikaan
5.	Felis i Kontentu	Fantasia di Pouwies	66	Fantastiko
B.	George Wilkes	Ponton Brug	4	--------------------
C.	Simonia Thielman	Underwater Carnival	5	--------------------
6.	Nos Korsou	Trahe di Gresia	30	Somos Speciales
7.	Ciro's Alta Modas	Fantasia de Venes	110	Three Voices
8.	Pa pasa un pret	Asina aki tambe por	64	FIM P.P.T.P.
9.	P.S.H.	Tin un Kabarel den Punda ku ta pone tur kos move!!	47	P.S.H.
10.	Bon Ambiente [illegible]	Traje di bano di antes	80	La Nueva Generacion
[illegible]	[illegible]	Fantasia di Zodiak	5	[illegible]
11.	Limburgse Kabrieten		40	Boerenblaaskapel
12.	The Neighbours	1001 nochi ku Neighbours	110	Armonia
13.	Grupo Amistad	Folklore Sur America	60	La Corona
14.	Estreno di Pikete	Homenahe na Boka Dushi di Korsou	64	Doble R.
15.	Kiko ta den [illegible]	Turista	12	Stereo
E.	Lorin Johnson	Ba kai aden	5	--------
F.	Rene Manuela	Stail di turista	4	--------
G.	Sheila Thielman	"Fate"	5	--------
16.	The Eagles	Perzian Night	90	Magic Fire
17.	Bunitesa di [illegible]	Fantasia Salon di Oro	75	Exploshon Latina
18.	Happy People	Robin Hood	129	The Apples
19.	Kore nan tras yena luga	Fantasia varia	13	D.J. Pappie
20.	Jumping Hats	Mayanan di Mejico	80	Enos
21.	Grupo Coca Cola	Parti historico di Korsou	80	------------
22.	Sorpresa	Ki belleza ta e di 10 anja ku Sorpresa	80	Enica, D.J. Job
23.	Grupo Arabe	Rolling Twenties	75	E.R.A.
24.	Grupo Shell	Duna sino mi ta tuma	70	D.J. Huerta
25.	Anochi tur pushi ta pretu	Pushi Pretu	23	D.J. Rene Tomasita
H.	Epifanio Nicla	Palu di bakoba	1	-------------
I.	King of the designers givine tribute to Mrs. Maibel Ricao	Zuzu Mambingo Afrikan King	1	--------------
J.	Gilbert Martina	Pushi	1	--------------
26.	Grupo Vampiro	Mas strea ku tin den shelu	25	Kadena Frans
27.	Mas strea ku den shelu	Streanan di shelu	-------	La Selekshon
28.	Love Birds	Fiesta di mucha	65	Kriyoyo Kontentu Mondongo Special
29.	Grupo Globo	Luna ku solo lagami pasa.	111	Billoneros
30.	Happy Kids, Happy days	Indjan	75	Happy Peanuts
31.	Talisman del universo anja 1001	Kreashon di den Espasio	60	La Perfecta
K.	Ingrid Nowele	Ekspos1shon	3	-----------
L.	Abraham Grijalea	Pachi den Karnaval	1	-----------
M.	Cesario Conrades	King Kong ku kara di Indjan	1	-----------
32.	Butterflies are free	Kosecha di Shon Jo	52	Los Cheveres
33.	"[illegible] di [illegible]"	Ballarina	100	-----------
34.	Class of '84	Mucha di skol	50	-----------
35.	Popchinan di Karnaval	Popchinan den Karnaval	50	Doble Sabor

Houten opslagplaats afgebrand

WILLEMSTAD— Vrijdagmorgen werd gemeld dat er brand uitgebroken was in een zaak aan de Winston Churchillweg. Het betrof een houten constructie die nu in beton opgetrokken wordt, en waarbij als tijdelijke oplossing het achtergedeelte als opslagplaats gebruikt werd. De zaak brandde bijna geheel af, ook de goederen in de opslagplaats (vijf diepvriezers met etenswaren) gingen in de vlammenzee verloren. De oorzaak van de brand wordt nog onderzocht; evenmin is de exacte schade bekend.

Boeing moet forse schadevergoeding betalen

NEW YORK — De Amerikaanse Boeing- fabrieken zijn veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding van 20 miljoen dollar aan de weduwe van een piloot, die bij een verkeers- ongeval om het leven kwam.

Het ongeval had plaats, doordat één van de motoren tijdens de vlucht eraf viel. Alle 97 inzittenden kwamen toen om het leven. De nabestaanden van de overige slachtoffers zijn ook van plan schadeloos- stelling van Boeing te eisen.

LICHT tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Overwegend vrij krachtige oostelijke wind.
Weeroverzicht: in het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Tandarts 4000 gulden afhandig gemaakt

WILLEMSTAD— In de Drukkerijstraat werd donderdag een tandarts plotseling overvallen en beroofd voordat hij zich ertegen kon verzetten. De tandarts verklaarde dat hij omstreeks half tien 's avonds door die straat liep, toen hij plots door ijzersterke armen vastgehouden werd, terwijl zijn portemonnee uit zijn broekzak gevist werd. Hij heeft niet eens kunnen zien hoe zijn aanvaller eruit zag. De portemonnee bevatte 4000 gulden, persoonlijke papieren een een tandartsen- pasje.

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Curacao maakt bekend, dat op maandag 5 maart 1984, in verband met de afscheidsoptocht van het Kinderkarnaval en de verbranding van Rey MOMO in het SUBT-stadion de volgende verkeersmaatregelen in Marie Pompoen, Koraal Specht en omgeving zullen worden getroffen.

— Vanaf 12.00 uur tot na afloop van de optocht zal niet geparkeerd mogen worden op de Paseo Koraal Specht, Kaya Shèrs, Koraal Spechtweg, het gedeelte van de Dr. M.L. Kingboulevard gelegen tussen het Princess Beach Hotel en de Rotterdamweg, de Rotterdamweg en de Dr. M.J. Hugenholtzweg;

— Vanaf 13.00 uur zal er met uitzondering van praalwagens, geen verkeer vanaf de Amandelweg, Tumbastraat, Kaya Chikuchá en de Kaya Shèrs worden toegelaten tot de Paseo Koraal Specht;

— Vanaf 15.00 uur zal het verkeer komende vanaf de Amandelweg over de Koraal Spechtweg in de Tumbastraat worden gedirigeerd;

— Vanaf 15.00 uur zal er geen verkeer over de Koraal Spechtweg worden toegelaten in de richting Amandelweg;

— Vanaf 15.00 uur zal het verkeer over de Dr. M.L. Kingboulevard, vanaf de kruising van deze weg en de Rotterdamweg, niet worden toegelaten in de richting Princess Beach Hotel;

— Vanaf 17.00 uur zal het verkeer rijdende in zuidelijke richting over de Dr. Willem P. Maalweg in de Bramendiweg worden gedirigeerd.

Een ieder wordt verzocht de door de Politie te geven aanwijzingen in het belang van de openbare orde en veiligheid stipt en onverwijld op te volgen.

Willemstad, 1 maart 1984.
De Commissaris van Politie,

C.M. THOMAS

GOED ZEEMANSCHAP NOG ALTIJD FACTOR VAN BELANG

Als kapitein van de "Philips Innovator"

Nauta: "Ik ga varen met de wil om te winnen"

DEN HAAG — "De zee als zodanig interesseert me eigenlijk weinig. Waar ik primair belangstelling voor heb is het zeilschip. Dát boeit me. Hoe vaart het, wat zit er in, hoe zeilt het in moeilijke omstandigheden en kan ik er mee winnen? Daar gaat het om. Water is water en overal ter wereld hetzelfde". Aan het woord Dirk Nauta, Fries van geboorte, bekend geworden door zijn prestaties in het zeezeilen en toekomstig schipper van de "Philips Innovator". "Het wedstrijdzeilen kan zich onder barre omstandigheden afspelen, maar het is per se niet waar dat het een levensgevaarlijke sport zou zijn. Het is vele malen veiliger om per zeilschip de Atlantische Oceaan over te steken dan met de auto van Friesland naar Maastricht te rijden. Storm is hinderlijk, maar bijna nooit een echt gevaar voor het zeilschip. Ik ben ervan overtuigd dat de "Philips Innovator" ons in de toekomst veilig en wel over de aardbol zal varen".



......Dirk Nauta.....

De zwaarste storm die ik ooit heb meegemaakt was op de Noordzee in 1973. Er zijn toen windsnelheden gemeten van 147 km per uur. Dan is alles grijs van het water, want door de gigantische windkracht worden de golftoppen weggeblazen. Ik heb toen mijn schip maar gewoon laten drijven. Dan zoekt het zelf een soort ideale positie. Varen was onmogelijk geworden doordat de zeilen uit de lijken waren gewaaid. Met het geringe motorvermogen van een zeilschip begin je ook niets. In zo'n geval gaat het schip dwars liggen en wordt het net als een kurk op en neer gewiegd door de zee. Een groot vrachtschip ploegt zich meer door de golven heen en krijgt dan ook tonnen water over".

Dirk Nauta heeft het zeemansvak grondig doorlopen. Via lagere en later hogere zeevaartschool klom hij op van lichtmatroos tot stuurman en later zelfs tot kapitein op de kleine handelsvaart. Tot zijn 29e jaar heeft hij als zodanig gevaren. Hij stopte toen om zich als jachtschipper te verhuren aan een watersportvereniging, was daarna bedrijfsleider op een jachtwerf en zeilde enthousiast in kleine bootjes op de Friese meren. Hij kwam langzamerhand met zeezeilen in aanraking en zijn eerste bekende optreden was tijdens de Financial Times Race die in 1975-'76 werd gehouden. Het was zijn eerste wedstrijd rond de wereld.

"Het schip heette de "Great Escape", "vertelt Nauta. "Het was een stalen toerschip van zestien meter. De tweede etappe duurde 95 dagen non stop. Toen we aankwamen in Dover hadden we problemen met onze beenspieren. Die waren danig verslapt door te weinig beweging. We eindigden op de derde plaats op handicap. Ik werd daarna bedrijfsleider van de charterafdeling op een grote jachtwerf in Staveren. Ze hebben tien grote charterschepen (van 12 tot 16 meter). Daar kwam ik op het idee om de "Tielsa" te bouwen voor een nieuwe wedstrijd rond de wereld. We kregen een sponsor mee en de werf stak er ook nog wat geld in. Het schip kwam er, maar bleek veel te zwaar. Over de dertig ton bij een lengte van 19 meter.

Als je nagaat dat de "Philips Innovator" bij dezelfde lengte onder de 20 ton komt.

MET Z'N TWEEEN

We hebben toch goed met de "Tielsa" kunnen varen in die tweede Whitbread-race round the world. Hoog in de ranglijst eindigden we niet vanwege het zware schip. Kort daarop zeilden we de Round Britain Race en die wonnen we. Dit is een wedstrijd die je met zijn tweeën zeilt. Op Singlehanded races heb ik wat tegen. Ik vind namelijk dat je altijd een uitkijk moet hebben die alert is en die heb je nu eenmaal niet als je alleen zeilt. Je moet toch slapen.

Na deze race ben ik in feite gestart als eenmansbedrijfje. Ik meldde me aan voor deelname aan de Specerijenrace en kreeg contact met de firma Intradel die de "Prodent" liet bouwen. Deze race heeft twee etappes. In de eerste lagen we heel gunstig en we hadden een kans om te winnen. In de tweede etappe kwam bij de evenaar de mast naar beneden. Er was iets loos met de verstaging. We zeilden gewoon aan de wind in een bui maar er stond beslist geen storm.

De Stichting Specerijenrace schreef in '82 de Transatlantic race uit en daar heb ik eveneens ingeschreven met de "Prodent".

Deze wedstrijd won ik, het ging van Rotterdam naar New York, een koude en barre tocht.

AVONTUUR

Of ik wel eens avonturen heb beleefd? Nou, dat valt wel mee hoor, maar in de Specerijenrace hadden we toch wat moeilijke momenten. Na de pech met de mast die naar beneden kwam, belandden we in Freetown (Guinee). Daar joeg een wervelstorm over de haven die een baggermolen los sloeg. Tien staaldraden knapten als draadjes wol en van de baggermolen werden de bolders uit het dek gescheurd. De baggermolen drukte zich tegen ons schip dat daarop op de kade werd gesmeten. Er was van alles kapot. We bleken in een regelrecht piratennest te zijn beland. Een bemanningslid werd van zijn polshorloge beroofd toen hij nog maar enige ogenblikken op de kade stond. De rover rukte het van zijn pols, stopte het in zijn mond, dook in het water en zwom naar een boot waarop zich zijn vriendjes bevonden. 's Nachts zwierven verschillende prauwen in de buurt van ons jacht en we hoefden ons geen illusies over hun bedoelingen te maken.

We hadden stenen verzameld om ze te kunnen bekogelen en hielden ijzeren staven gereed om eventueel een flinke hengst mee uit te delen. Verder hadden we nog het signaalpistool en vuurpijlen plus Molotov-cocktails onder handbereik. Net toen de piraten de aanval wilden inzetten kwam er politie opdagen en dropen ze af. Maar als we daar nog een paar dagen hadden moeten blijven waren we bijna zeker aan het mes geregen en was de boot leeggeroofd. Gelukkig werd onze boot de volgende dag aan boord van een vrachtschip gehesen van rederij Nedlloyd, die voor gratis transport zorgde naar Rotterdam.

BEPAALDE INSTELLING

Wie voor het eerst meedoet aan zo'n grote zeilrace weet niet wat hem overkomt. Je moet een bepaalde instelling hebben of aankweken. Bij een zeilrace op de Friese meren zie e je tegenstanders steeds in de buurt. Bij zo'n grote oceaanrace zie je na een dag geen tegenstander meer. Toch moet je fanatiek en zo hard mogelijk zeilen. Bij het zeilen verwisselen moet je steeds blijven denken: als ik dit een paar seconden langzamer doe dan mijn tegenstanders, dan liggen ze nu een tiental meters op me voor. Deze mentaliteit moet je als schipper zien over te brengen op je bemanning. Zo'n stelling is onmisbaar. Ik val tijdens zo'n race dan ook ponden af.

We lopen — om de zaak goed draaiende te houden — aan boord het zogenaamde Zweedse wachtsysteem. De wacht die 's morgens om 8 uur begint nokt om 2 uur af. Dan komt er een wacht van 2 tot 8. Daarna komen de avond- en nachtwacht van 8 tot 12, van 12 tot 4 en van 4 tot 8 uur. Dan herhaalt de cyclus zich. Dit systeem werkt prima. Bij een race rond de wereld zie je altijd dat de eerste etappe de meeste averij en ongelukken geeft. Schip en bemanning zijn nog niet optimaal op elkaar ingspeeld denk ik. Zo'n tweede etappe bij voorbeeld geeft de zogenaamde roaring fourties met ijsbergen, mist en sneeuwbuien. De kleine ijsbergjes en schotsen zijn erg gevaarlijk voor je schip evenals walvissen. Het is meermalen gebeurd dat men tegen zo'n slapende mastodent voer. Grote ijsbergen kun je zien en voelen aankomen. Ze stralen een soort licht af en je kunt de intense kou die van zo'n berg komt al van verre voelen.

SPANNING

Ik kijk vol spanning uit naar het moment dat de "Philips Innovator" van stapel loopt en ik haar met een voorlopige bemanning kan uittesten. Ik heb er het volste vertrouwen in dat het een goed schip gaat worden. Ontwerper en bouwer staan daar garant voor. Reken erop dat ik straks ga varen met de wil om te winnen. Ik doe geen concessies aan de kwaliteit van mijn bemanning. Goed zeemanschap is nog altijd een factor van het allergrootste belang. Dat zal ook altijd zo blijven denk ik".

Uit: Philips Koerier.



DEN HAAG — De Prodent op volle zee tijdens de eerste etappe van de Specerijenrace die ging van Djakarta naar Kaapstad. In de tweede etappe zou het schip geheel onverwachts zijn mast verliezen.

Kareda di grasia organisa pa Road Runners Club

WILLEMSTAD — Djadumingu 11 di mart Road Runners Club Korsou ta organisa su sigiente kareda di grasia riba un distansia di 5 kilometer. E kareda ta kuminsa pa 7'or di mainta dilanti Toko Abrahamsz, bai den direkshon di Ronde Klip i termina na Toko Abrahamsz. Por inskribi na salida prome ku kuartu pa shete.

Esnan ku no ta miembro dje klup tin di paga un suma di inskripshon. Miembronan ta kore gratis manera kustumber.

E sponsor di e kareda, Sorefan NV, ta regala tur partisipante un T-shirt, lo tin tambe refresko, apollinaris i sopi pa tur koredo.

Bij postduivenhouders "De Snelvlucht"

Duif Bouwhuis wint tweede Avesvlucht

WILLEMSTAD — Begunstigd door heel wat betere weersomstandigheden dan op de eerste Avesvlucht twee weken geleden, hadden de postduiven van "De Snelvlucht" veel minder moeite met de terugkeer op de 26 februari gehouden tweede wedvlucht van dezelfde lossingsplaats. Er waren op deze vlucht, gesponsord door "Coca Cola" en "ABC-Constructions", 100 duiven in concours van 16 deelnemers. De sportvliegers A. Jacobus en R. Hortencia vergezeld van de onmisbare Johnnie Heyer, stegen op van Hato tegen 07.00 uur en losten de duiven op de gewenste afstand van gemiddeld 150 km om 07.50 uur.

Bij helder weer en met een krachtige wind achter waren de duiven behoorlijk snel. De snelste van het geheel was die van L. Bouwhuis met 1608.928 mpm en deed iets meer dan 99 minuten over ruim 153 km. De tweede en derde prijs waren voor E. Panneflek met respectievelijk 1530.60 en 1499.162 mpm. De vierde beste series van vier voor de extra prijzen van "Pet Care N.V." waren van Bouwhuis, Panneflek, Kwidama en Francisca. De totale uitslag luidt:

L. Bouwhuis 1.(4).8.13.36.37.64; E. Panneflek 2.3.(16).35.40.69; J. Francisca 5.26.(28).39.59; L. Maria (6).14.15.66; M. Martis (7).24.41.47.65; S. Lacrum (9).25.55.56; H. Cannegieter (10).70; M. Kwidama 11.(18).19.21; E. Sabina 12.(43).44.54; E. Agatha & Zn (17).22.33.45.46; D. Seferina 20.31.32.(61).62; A. Petronilia (23).27.38.63; F. Vlaun 29.(48).49.50.51; R. Petronia 30.(53).57.60; P. de Freitas 34.52; A. Pestana 42.58.67.68.

De volgende vlucht is gepland voor 11 maart, de laatste vlucht van de serie voor de "jaarlingen" en wel van een afstand van ongeveer 250 km, de zogenaamde Los Roquesvlucht, waarbi tevens ingezet wordt de Derby-pot 1983 met duiven voorzien van een speciale Derbyring. Inkorven voor deze vlucht met maximaal 8 duiven op zaterdag, 10 maart tussen 19.00 en 20.00 uur.

Zola Budd ook snel op 3000 meter

STELLENBOSCH — De 17-jarige Zuidafrikaanse atlete Zola Budd heeft woensdag bij wedstrijden in Stellenbosch voor de beste prestatie van een juniore op de 3000 meter gezorgd. De blootsvoets lopende boerendochter legde de drie kilometer af in 8 minuten en 39 seconden. Zola Budd was al de snelste juniore met 8.40,5. De prestatie van de Zuidafrikaanse wordt niet als wereld- record erkend omdat Zuid- Afrika wegens zijn apartheids- politiek is uitgesloten als lid van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF). Het officiële wereld- record voor junioren staat nog steeds op naam van Ljoebov Maljasjina, die op 26 juni 1981 in Cottbus (ODI) 8.56,03 liep.

Enkele weken geleden verbeterde Zola Budd het wereld- record op de 5000 meter voor dames.

JUDO — ZANDVOORT — De internationale judofederatie heeft de Nederlandse scheidsrechter Wim Buchel uit Zandvoort geselecteerd voor de Olympische Spelen van Los Angeles. De 53-jarige Buchel is vanaf 1962 internationaal arbiter en bezit de zesde dan.

Dos klup di prome divishon a degrada

Buena Vista i Sta Rosa a promove den futbòl Fedefak

WILLEMSTAD— Pa loke ta trata e kampeonato 1984 di futbòl Fedefak esaki lo konose un kambio chikitu. Esaki relashona ku e echo ku dos ekipo ku tabata milita den e prome divishon, esta SV Riverside i CC Wacao a degrada pa e di dos divishon. Por sierto dos ekipo ku pa basta aña a milita den e sekshon maksimo di futbòl amatûr. Tabata e ekipo di Juventud Westpunt ku a titula kampeon, lagando SV Atomic na di dos luga. Remarkabel ta ku Atomic a klasifika pa e play-off okupando e prome puesto i Westpunt e di tres luga, finalmente tabata e ultimo menshona ku tòg a podera dje titulo.

Pa loke ta trata e departamentu di maksimo goleado, esaki a wordu okupa pa e hungadonan Edmond Albertus di SV Atomic i Rudsel Baloochi di Juventud Westpunt, ambos ku kuater gol anotá.

DI DOS DIVISHON

Pa loke ta trata e di dos divishon e bataya durante di henter e kampeonato a bai entre e ekiponan Centro Deportivo Sta Rosa i Centro Buena Vista. Tabata e ekipo di Sta Rosa ku a klasifika komo number unu pa e play-off i Buena Vista komo number dos. Na final tabata Buena Vista ku a bai ku e titulo kampeonil, lagando esun di sub-kampeon pa Sta Rosa. Ambos ekipo a promove pa e divishon maksimo, ya ku ta dos ekipo a degrada tambe.

E hungado Richard Maduro di SV Scott's Special a resulta lider absoluto den e departamentu di maksimo goleado, ku un total di 11 gol. Su mas serkano siguido tabata Thomas Kirnon di SV Rooi Santoe ku un total di 9.

Direktiva di Fedefak a risibi e petishon di dos ekipo pa nan afliashon. Ta trata aki dje ekiponan Estrellas del Norte i SV Weto. Ambos ekipo ainda no a kumpli ku e rekesitonan nesesario.

Westeuropees zone-toernooi dammen

SAVONA — Met nog twee ronden te spelen gaat Hans Jansen met 18 punten weer alleen aan de leiding in het Westeuropese zone-damtoernooi in Savona. Zelf won de Nederlandse oudkampioen van de Italiaan Zorn, terwijl medekoploper Scholma niet verder kwam dan remise tegen de Fransman Dubois. Palmer en Stokkel kwamen beiden wel tot winst en delen nu de tweede plaats met Scholma, één punt achter Jansen. Wie van de Nederlandse spelers niet overgaat naar het wereldkampioenschap zal pas in de slotronde worden beslist. De laatstgeplaatste -bij gelijke aankomst is dat Stokkel of Scholma- valt af omdat slechtsa drie Nederlanders kunnen promoveren.

Hans Jansen zette tegen Zorn een sterke centrumaanval in , die de Italiaan veel hoofdbrekens opleverde. Juist toen hij dacht de stand redelijk onder controle te hebben, brak Jansen ten koste van een schijf door naar dam, die hen onmiddellijk winst opleverde.

De Israeliër Alex Schwartzman nam tegen Palmer nog in de openingsfase twee randvelden in bezit, daarmee duidelijk aangevend op winst te spelen en zijn kansen op een plaats in het toernooi om het wereldkampioenschap te willen verdedigen. Maar al in een 16 om 16 stand moest Schwartzman een schijf weggeven. Palmet voegde enkele zetten later een zeven zetten diepe combinatie uit, waarop Schwartzman direkt kon capituleren.

Ook de Franse kampioen Guinard zocht tegen Stokkel vroegtijdig de randvelden op, waardoor een spannende klassieke positie ontstond, waarin Stokkel via een fraai forcing een schijf won. De Fransman probeerde door een tweede schijf te offeren ook op twee fronten door te breken, maar kwam door een tegenactie van de Nederlander zelfs niet op dfam.

Scholma kwan na een flankspelpartij tegen Dubois wel in een voordelige positie, maar ook in razende tijdnood. Hij kon niet voorkomen, dat de Fransman ten koste van een schijf op dam kwam, maar het voordelige 4 om 2 eindspel kon de Nederlanmder niket meer in winst omzetten.

Amsterdam en Rotterdam willen Olympische Spelen

AMSTERDAM/ROTTERDAM — Amsterdam en Rotterdam stellen zich maandag elk afzonderlijk kandidaat voor de Olympische Spelen in 1992. Dat gebeurt in Den Haag waar beide steden in een gezamenlijke bijeenkomst hun kandidatuur stellen bij het Nederlands Olympisch Comite. De Amsterdamse wethouder van sportzaken, R.J. Walraven, heeft dit vrijdagavond desgevraagd meegedeeld. Een woordvoerder van de gemeente Rotterdam bevestigde één en ander.

Tijdens de bijeenkomst bieden beide steden rapporten aan, waarin de plannen omtrent de sportaccommodaties en huisvesting van de atleten zijn uitgewerkt. Ook de manier waarop de steden de Spelen financieel denken rond te krijgen, is in de rapporten opgenomen.

De rapporten zullen door een commissie van „wijze mannen" van het NOC onder leiding van mr Wagner (oud-topman Shell) worden onderzocht, waarbij in het bijzonder de financiele paragraaf de aandacht van de commissie zal vragen. Die commissie brengt half april rapport uit aan het NOC.

Het NOC besluit vervolgens of en zo ja welke van de twee steden hij kandidaat zal stellen voor de Olympische Spelen van 1992.

De mogelijke kandidaatstelling van zowel Amsterdam als Rotterdam wordt verklaard door een regel uit het olympisch handvest. Het internationaal Olympisch Comite schrijft voor dat alleen steden zich kandidaat kunnen stellen voor de organisatie van Zomer-of Winterspelen. Het is onmogelijk voor nationale olympische comite's landen voor te dragen.

Daarentegen wordt een stad, die de organisatie krijgt toegewezen, weer niet verplicht alle olympische evenementen binnen de stadsmuren te laten plaatshebben. Het is goed mogelijk de wedstrijden straks over Amsterdam en Rotterdam te verdelen.

Staatssecretaris Van der Reijden van WVC, die destijds de steden voorstelde een rapport op te stellen, zei vrijdagavond dat de commissie maandagavond officieel in aanwezigheid van de betrokken partijen wordt geinstalleerd. Hij zei Wagner persoonlijk voor diens taak te hebben uitgenodigd.

Van der Reijden schat dat de commissie ongeveer zes weken nodig heeft voor het uitbrengen van een advies. Dat advies gaat vervolgens naar NOC en regering.

De regering zou nog eens een maand de tijd nodig hebben om tot een oordeel te komen. Daarmee zou een beslissing over de kandidaatstelling, voor zover het de regering betreft, ongeveer half mei kunnen worden genomen.

SKI — TORONTO — Steve Podborski, de succesvolste Canadese Alpine-skiër uit de geschiedenis, trekt zich na dit seizoen terug uit de topsport. De 26-jarige Podborski, die acht afdalingen voor de wereldbeker won, is het voortdurende reizen beu. De Canadees, die in 1982 de World Cup van de afdalers won, win na de finale-race in Whistler BC zijn werkkring vinden in de skiwereld.

****

SANTIAGO — De Franse regering kan ons geen les komen geven in mensenrechten, aldus Binnenland-minister Sergio Jarpa van Chili. Verklaringen in deze geest van Buitenlandse zaken in Parijs getuigen slechts van onwetendheid ten aanzien van de Chileense situatie. Parijs had namelijk gereageerd op de aanhouding van de Chileense socialistische leider Manuel Almeyda.

NEW YORK — Chris Evert-Lloyd heeft de kwartfinales bereikt van het Masterstennistoernooi voor dames in New York. De als tweede geplaatste Amerikaanse won in drie sets van haar landgenote Kathy Jordan: 7-5, 4-6, 6-3. Hana Mandlikova plaatste zich eveneens bij de laatste acht in dit met liefst half miljoen dollar gedoteerde evenement. De pupil van Betty Stoeve die dit jaar al drie indoor-toernooien won, verloor de eerste set tegen de Westduitse Sylvia Hanika met 4-6, maar raakte daarvan niet onder de indruk. Met de ovbertuigende setstanden 6-2 en 6-3 baande zij zich een weg naar de kwartfinale, waarin de Tsjechoslowaakse speelt tegen Pam Shriver.

De jeugdige Canadese Carling Bassett drong verrassend door tot de volgende ronde ten koste van Zina Garrison: 6-4, 6-4. In de kwartfinale stuit zij op de als eerste geplaatste Martina Navratilova.

SPELREGELS

VOOR INGEZONDEN stukken gelden een aantal regels:

Van de schrijver van ingezonden stukken moeten de naam, het adres en eventueel telefoonnummer bekend zijn. Ongetekende stukken verdwijnen ongelezen in de prullenbak. In principe worden ook die stukken geweigerd die bedoeld zijn als een reactie op elders gepubliceerde stukken, omdat de voorgeschiedenis ervan voor de gemiddelde Amigoe- lezer niet bekend is. Bij de beoordeling van deze stukken zal ook de maatschappelijke relevantie ervan in ogenschouw genomen worden.

Het schrijven van stukken onder een pseudoniem of het anderszins weglaten van de werkelijke naam van de schrijver wordt slechts in zeer uitzonderlijke gevallen toegestaan; namelijk als de noodzaak tot behoud van anonimiteit van de auteur door de redactie gedeeld wordt. De beslissing daarover wordt door de redactie genomen.

Grote terughoudendheid wordt betracht ten aanzien van gedichten die als ingezonden stukken worden ingediend.

Omdat de kracht van ingezonden stukken zit in hun beknoptheid wordt door de beugel genomen een maximale lengte aangehouden van anderhalf à 4 velletjes met ruime regelafstand. Voor langere stukken kan aan plaatsing in de weekeind- bijlage Ñapa gedacht worden.

Stukken, die al uitgebreid elders gepubliceerd zijn, worden omwille van de actualiteitswaarde geweigerd.

Onder al deze en andere omstandigheden houdt de (hoofd)redactie zich het recht voor om stukken op grond van hun inhoud en/of strekking te weigeren voor publicatie in de Amigoe.

Gewapende overval in hotel

WILLEMSTAD— Bij een hotel aan de Begoniaweg werd vanochtend vier uur een gewapend roofoverval gepleegd op een receptionist. De overvaller wist met 600 gulden te ontkomen.

Volgens verklaringen van de receptionist kwam de man binnen en vroeg naar iemand die als gast in het hotel zou verblijven. Terwijl de receptionist het gastenboek raadpleegde begaf de overvaller zich eveneens achter de balie, en probeerde het kasregister open te maken. Aangezien dit niet lukte keerde de overvaller zich tot de receptionist en dwong deze met een vuurwapen tegen de slaap om zijn portemonnee af te geven. Die bevatte 600 gulden. Daarop rende de man naar buiten en sprong in een auto die op hem stond te wachten. Bij nader onderzoek bleek de gast waarnaar de overvaller gevraagd had niet in het gastenboek van het hotel voor te komen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur: zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Salinja Noord z/n.

CCB werft voor de muziekschool

KRALENDIJK — In de eerste helft van de maand maart start het Cultureel Centrum Bonaire een grote wervingscampagne voor de onder haar auspiciën werkzame Akademia di Musika Bonaire.

De publiciteitsaktie beoogt de bevolking aan te sporen deel te nemen aan de nieuwe muziekcursussen waarvoor binnenkort inschrijvingen worden opgesteld. Het zijn de theoretische leergangen AVM-A, -B en -C, en Gitaar-A en -C, welke drie laatstgenoemde praktische instrumentale opleidingen zijn.

De campagne is te onderscheiden in twee kategorieën, nl. een algemene middels affiches die op strategische punten zullen worden aangebracht (winkels, bankgebouwen enz.), en een persoonlijke, waarbij informatiemateriaal zal worden verstrekt aan zoveel mogelijk personen.

Een speciale doelgroep van deze campagne vormen de volwassenen, die zullen worden aangespoord vooral de basisopleiding AVM-A te volgen, een korte, 7 weken durende cursus, waarin de grondbeginselen van de muziektheorie worden bijgebracht. Het AVM-A-diploma verschaft nl. toegang tot alle andere opleidingen van de Muziekschool (AVM betekent Algemeen Vormend Muziekonderwijs). Tijdens het driejarig bestaan van de Muziekschool hebben totaal 430 personen het AVM-A-diploma behaald, van wie er velen verder hebben gestudeerd op de cursussen voor Gitaar, Piano en Blokfluit.

De meeste deelnemers waren tot nu toe kinderen. Maar indien nu ook hun ouders muziek gaan studeren, zullen dezen meer betrokken kunnen worden bij de muziekstudies van hun kinderen en hen daarbij ook met terzake kundige hulp kunnen bijstaan, aldus het CCB, hetgeen ongetwijfeld zal resulteren in een snellere muzikale alfabetisatie van Bonaire op een breder front.

Behalve deze doelgerichte campagne verstrekt het CCB ook gratis de informatiebrochure "Nieuws van en voorlichting over Muziekonderwijs" aan een ieder die daarom vraagt, waarin over alle cursussen meer gedetailleerde gegevens vervat zijn. De inschrijvingen voor de nieuwe cursussen vinden plaats op donderdag 15 maart a.s. van 17.00 18.00 uur in het Departemento di Cultura y Educashon in Kralendijk.

Nieuw bestuur Antonio de Padua

KRALENDIJK — Vorige week is er voor de Sociedad San Antonio de Padua te Rincon een nieuw bestuur gekozen. Voor de komende twee jaar zal het voorzitterschap worden waargenomen door Popo Beaumont en als tweede voorzitter Eddy Frans. Secretariswerk wordt verricht door Boeboei Cicilia en Bonifacio Coffie en penningmeesters zijn Losante Anthony en Canuta St. Jago. De drie commissarissen voor de jaren 1984 en 1985 zijn José Anthony, Bibiano Janga en Nildo Cicilia.

Verpletterend

TIJDENS EEN UITZENDING VAN de nieuwsdienst van Telecuraçao begin deze week en gepresenteerd door Reina Joe, werden opnamen getoond van een interview van de Bonaireaanse correspondent met een inwoonster van de wijk Rincon. Het vraaggesprek ging over het slechte drinkwater van Rincon, waar de bewoners geen leiding- maar putwater moeten drinken in 1984!

Mensen die deze problemen aan den lijve ondervinden zien daar het grappige niet van in en kunnen daar zelfs emotioneel over spreken; niet wetende dat televisie opnamen alles zeer scherp registreren.

Dat de presentatrice van Tele-8 wanneer zij weer in beeld komt, de interviewer en geinterviewde voor geheel Curaçao en Bonaire belachelijk maakt, is een ergerlijke zaak.

Niet iedereen slaat een goed figuur op de televisie. Dat was met een verpletterende duidelijkheid te zien tijdens de drie weken lang vertoonde beelden van de nieuwjaar wensende medewerkers van TeleCuraçao. Als men dan zo nodig moet lachen, laat men zich dan tot eigen kring beperken, want daar valt heel wat af te lachen!

Brood en spelen

WIE DE LAATSTE DAGEN de dagbladen openslaat of zich wil verpozen bij radio-of televisie uitzending zal wel menen, dat het grootste probleem wat de Antillen momenteel bezighoudt gevormd wordt door de vraag of carnaval nu grootser zal zijn dan voorgaande jaren. Avond aan avond wordt gesuggereerd dat de dagelijkse plichten in vergelijking met de jump-up tot een minimum beperkt moeten worden. Ook Bonaire is volledig in de carnavalsroes en meerdere malen worden door basisscholen carnavalsfestiviteiten georganiseerd die tot twee uur in de nacht voortduren!

Hoewel alle scholen de komende week drie dagen gesloten zijn vanwege carnaval is het reeds een vaste gewoonte geworden, om de vrijdag vóór carnaval eveneens te besteden aan het verkiezen van koningin, prinsen en pancho's. Maar zelfs dat schijnt niet meer voldoende te zijn en derhalve beperkt men zich niet tot het schoolplein, maar organiseert op vrijdagochtend een kindercarnavals-optocht op de openbare weg.

Er zijn leerkrachten die het carnaval vieren met hun leerlingen beperken tot de drie daarvoor aangegeven dagen. Zij behoren kennelijk tot de groep die zich niet weet aan te passen... Het is niet de eerste maal, dat brood en spelen de interne ellende moeten verbloemen.

Begroting per gezin opmaken

KRALENDIJK — Voor de tweede maal heeft de coöperatie van consumenten Cobone een bijdrage geleverd om de moeilijke en dure tijden waarin de bevolking momenteel leeft, te bestrijden. In de huidige aflevering gaat Cobone in op het belang van een begroting voor het gezin en de manier waarop deze begroting moet worden samengesteld.

Volgens Cobone dient men rekening te houden met een planmatig beleid en derhalve zal men van tevoren moeten bedenken wat men wil of moet aanschaffen, waarbij uiteraard het meest noodzakelijke ook eerst aan de beurt moet komen. Ook zal een lijst gemaakt moeten worden van de kosten die gewoonlijk gemaakt worden en vooral hoe ze gemaakt worden. Dat moet volgens Cobone een- of tweemaal maandelijks gebeuren en dan kan men pas inzicht krijgen of de manier van geld uitgeven veranderd dient te worden. In deze maandelijkse onkostenlijst dienen ook de onverwachte kosten zoals een autoreparatie of het kopen van een cadeautje opgenomen te worden. Zo heeft men een behoorlijk overzicht gekregen van de inkomsten en de uitgaven per maand. Cobone geeft als goede raad om een aantal enveloppen aan te schaffen en daar maandelijks het bedrag dat nodig is voor stroom, water, levensmiddelen, telefoon e.d. in te doen. Dat voorkomt, aldus Cobone, dat voor het ene doel teveel geld wordt uitgegeven dat dan weer afgenomen wordt van een andere bestemming. Een gezinsbegroting moet aan te passen zijn. Blijkt bijvoorbeeld dat de noden van het gezin anders komen te liggen, dan moet men niet aarzelen de begroting dadelijk aan te passen. Tenslotte stelt Cobone voor om de begroting met het gehele gezin te maken en indien de kinderen er ook bij betrokken worden, dan leren zij helpen om op water en electriciteit te besparen.

Nieuw sportsysteem van Indebon

KRALENDIJK — Met ingang van zes maart zal Institushon di deporte Bonairiano Indebon een nieuw systeem introduceren voor de sportbeoefening van kinderen van 7 tot 16 jaar. Elke wijk zal nu een eigen sportleider krijgen en daarom is het mogelijk vier maal per week de sport te beoefenen. Op maandag in de wijken Nrd di Saliña, Kralendijk, Antriol en Nikiboko; op dinsdag te Rincon, nrd di Saliña en Kralendijk; op woensdag te Rincon, Antriol en Nikiboko; op donderdag te Rincon, nrd di Saliña, Kralendijk, Antriol en Nikiboko en tenslotte op vrijdag worden de sportwedstrijden gereserveerd voor ontmoetingen tussen de wijken.

De jongelui kunnen in hun wijk terecht van 2 tot 5 uur 's middags en het doel van de Indebon daarbij is om de sport in het algemeen te stimuleren, maar ook om de jongelui sociaal bezig te houden waardoor de misdaad voorkomen zal worden.

15Km loop bij 25 jaar Vespo

KRALENDIJK — Op 9 april viert de sportvereniging Vespo zijn 25- jarig bestaan. Dat is reden voor deze club om vele sportliefhebbers mee te laten vieren in dit vijfde lustrum door het organiseren van een 15 km lange marathon op zondag 8 april. De loop begint op de Stanislausschool en gaat via diverse wegen in Rincon naar de Bopec en dan weer terug naar de Stanislausschool. Iedereen kan aan deze marathon deelnemen en dient zich bij VESPO in te schrijven onder overlegging van een dokters- verklaring. De juiste gegevens zullen door het bestuur nog bekend gemaakt worden.

Ongeveer 400 deelnemers aan carnaval

KRALENDIJK — Zondagmiddag om twee uur start de grote carnavalsoptocht van Bonaire waar bij benadering 400 deelnemers bij betrokken zijn, verdeeld over dertien groepen en een paar individuele deelnemers. De optocht start op het publieke strand en gaat via de gouv. Debrotweg via de Kerkweg en de Zuid Nikibokoweg nar de Stadionweg. Vandaar trekt de stoet verder over de Abrahamboulevard naar de Kaya Grandi (Breedestraat), via de Kerkweg (Kaya Central) door de Kaya General Manuel Piar naar het stadion waar dan ook de stoet ontbonden zal worden. De deelnemende groepen zijn 1. Flamingo Flash Dancers met veertig deelnemers en muziek van Joe Moving, 2. Grupo Pikete met Banana Disco en 16 deelnemers; 3. Uni pa Engrandese met 15 deelnemers; 4. Alicio met Habekuk en 45 deelnemers; 5 Sasenbe met Juan Danger en 80 deelnemers en dus evenals vorige aren de grootste groep; 6. Wings met Rama Coco Disco met 12 deelnemers; 7. Nos Conseha met 13 deelnemers; 8 Paradise met Los Idolos en 50 deelnemers. 9. Nos cu nos met steelband en 20 deelnemers; 10. Bistro met Albert Sillie en 35 deelnemers; 11. Belisima met Tipico Bonairiano; 12. Hubentud Contentu met Hotline en 25 deelnemers; 13. Ambiente met Glenn and Friends combo en 35 deelnemers en tenslotte vier individuele deelnemers en vermoedelijk nog twee groepen die ieder tien deelnemers hebben.

Through this medium I wish to express a special thanks to the Drs. Hage, Falconi and Lok, also to the nurses of Intensive Care Unit, and fourth floor of Dr. Horacio Oduber Hospital for the excellent care and attention given to my late husband,

NEVILLE L. JOHNSON

Thelma L. Johnson-Hassell.

Mrs. Thelma Johnson and family wish to thank one and all who in so many ways expressed their sympathy and gave us their support in the passing away of our beloved husband, father, grandfather, brother, uncle and cousin,

NEVILLE L. JOHNSON

Your thoughtfullness was a source of great comfort to us in our most difficult days and is deeply appreciated.

AMERICA LATINA

***

PANAMASTAD — Het stoffelijk overschot van Jaime Bateman, de leider van de Colombiaanse guerrillagroep M-19 is aan zijn moeder overgedragen om begraven te worden in Santa Marta in Colombia. Bateman was de legendarische leider van deze nationalistische guerrillagroep. Hij kwam met drie makkers om bij een vliegtuigongeval in het woudgebied van Panama in april '83. Onlangs vonden indianen de wrakstukken van het vliegtuig en de stoffelijke overschotten. Een Panamese en een Colombiaanse ploeg hebben een onderzoek ingesteld ter plaatse. Onder andere aan de hand van gegevens van de Colombiaanse identificatie- ploeg en van Batemans moeder kon worden vastgesteld dat hij een der slachtoffers van dat ongeluk was zoals M-19 al lange tijd geleden liet weten. Van Colombiaanse zijde had men rekening gehouden met de mogelijkheid dat het om andere Colombiaanse ingezetenen ging. Het viertal maakte de vliegreis namelijk onder valse naam.

***

SAN JOSE — De commandanten van de Panamese Defensiemacht zijn verantwoordelijk voor het aftreden van president Ricardo de la Espriella en zijn vervanging door vice-president Jorge Illueca, zo heeft exgeneraal Ruben Dario Paredes verklaard tegenover het Costarikaanse dagblad La Nacion. De Panamese generaal noemde de namen van generaal Manuel Antonio Noriega en kolonel Roberto Diaz Herrera. Paredes is het hoofd geweest van de Nationale Garde van Panama, in de tijd dat dit orgaan zowel politiële als defensietaken vervulde. Hij is nu kandidaat voor de presidentsverkiezing voor de Nationalistische Partij. Volgens Paredes was het zo dat De la Espriella niet lang nadat hij Aristides Royo was opgevolgd als president het liet merken dat hij zin had om president te blijven en daarbij onder meer dacht aan de mogelijkheid om aan de presidentsverkiezing deel te nemen. Volgens de grondwet is dit echter niet mogelijk, aldus Paredes. De ze gelooft hoge ogen te gooien bij de verkiezing op 6 mei.

***

SANTIAGO — Chili legt de opmerkingen van de Amerikaanse minister George Shultz van Buitenlandse zaken naast zich neer waar deze vond dat Chili uit de toon valt wat democratisch vuur betreft. De Verenigde Staten doen er beter aan hun eigen boontjes te doppen, zo stelde de minister van Binnenlandse Zaken Sergio Jarpa, tevens premier onder president generaal Augusto Pinochet. Hij doelde op de opmerking van Shultz die onlangs zei, dat ongeveer 95 procent van de bevolking van Latijns Amerika weer min of meer democratisch leeft, maar dat Chili nog weinig in democratische richting uitvoert. Minister Jarpa zei dat hij niets voel voor leiding door mensen die de werkelijkheid van ons land niet eens kennen.

***

Zakenvaria

TIJDENS EEN speciaal daarvoor belegde bijeenkomst gaf de heer L. Schutterop, directeur van Alternative Caribbean Energy (ACE) een uiteenzetting over de mogelijkheden om windmolens te gebruiken bij de energie- voorziening. De Amigoe berichtte reeds enige malen over de plannen van Elmar- directeur, ir. J. Bok, een windmolen te plaatsen op de binnenplaats van het Elmar- complex, hetgeen indien de benodigde vergunningen afkomen, volgende maand zijn beloop zal krijgen. De windmolen werd door de firma Polenko, die op dit gebied in Europa een uitstekende naam heeft, speciaal voor Aruba ontworpen. ACE heeft thans vestigingen te Miami (Noord Caribisch gebied), Barbados en Aruba. De heer Schutterop zette uiteen dat de Benedenwindse eilanden bijzonder geschikt zijn voor dit windenergie- systeem, aangezien men hiervoor wind van tenminste vijf meter per seconden moet hebben. Op Aruba werd 7 meter per seconden, op Curaçao 7.5 meter en op Bonaire 6.2 meter gemeten. Ir. Bok gaf nog de toelichting tijdens de lezing dat installatie van een windmolen dient te geschieden welke moet nagaan of de molen aan de geldende voorwaarden voor stroom- voorziening voldoet. Voorts moet een bouw- vergunning worden aangevraagd. ACE en Meta Corporation gaven gistermiddag ook nog een uiteenzetting over deze windmolens aan de lokale handel. Uit de aanwezigheid van velen bleek dat voor de windenergie- voorziening goede belangstelling bestaat.

INTERNATIONAL Specialized Autoparts Marketing Organization Isamo nv heeft als doel het verwerven van patentrechten, octrooien en handelsmerken en de daarmee verbonden know how, in het bijzonder van het handelsmerk CAREX, en het in exploitatie krijgen van deze rechten en het verrichten en doen verrichten van marktonderzoek, een en ander ten behoeve van de verkoop en montage van auto-onderdelen. Oprichters in 1979 waren Curaçao Corporation Company(CCC) nv en Netherlands Antilles Corporation Company nv, welke nv's van het aandelen- kapitaal van 30.000 dollar ieder de helft voor hun rekening namen. Het kapitaal is opgebouwd uit 6 preferente en 24 gewone aandelen van 1000 dollar. Met de directie is CCC nv belast.

SUNWEST nv, in 1979 op Curaçao opgericht door koopman Sunder Ch. Manglani en mr Johan F. N. Winkel namens Incasso- en Trustkantoor Antilia nv, handelt in electronische en electrische apparaten en artikelen, cadeau-artikelen, cosmetische, optische, fotografische en toeristische artikelen, kleding, bijouterieën en lederwaren met een kapitaal van één ton, in aandelen van een mille, waarvan er 20 meteen werden geplaatst. Manglani, die ook met de directie werd belast, nam er 19 voor zijn rekening, het Antiliakantoor één.

TOURIST PARADISE nv, in 1979 door Doradine A. Pandt en Willem J. J. Schefferlie op Curaçao opgericht, heeft als doel de handel in zijn verschillende facetten, ook de im- en export, in geschenk- en souvenirartikelen, cosmetische en andere toiletartikelen evenals kristal en glaswerk en fotografische en optische artikelen en electronica, sport- en spelartikelen, bijouterieën en lederwaren. Het kapitaal van een halve ton is opgebouwd uit aandelen van een mille, waarvan er 10 meteen werden geplaatst. Daarvan nam mevrouw Pandt er negen voor haar rekening en Schefferlie één. Directrice is mevrouw Pandt.

WE TRY HARDER Auto Sales nv, op Curaçao opgericht in 1980 door Dirk Steine namens Stracofa nv en Alfred Schbog, heeft als doel de in-en verkoop van al of niet gebruikte personenauto's, het verrichten dan wel laten verrichten van reparaties daaraan en het verzorgen van de benodigde financiering. Het kapitaal werd bepaald op één ton, in aandelen van een mille, waarvan er 20 meteen werden geplaatst. De beide oprichters namen ieder 10 aandelen voor hun rekening. Met de directie werd Steine belast.

Blijkens cijfers van M&C Bank

Toename Venezolaanse toeristen dit jaar

WILLEMSTAD— In januari en februari dit jaar is het gelukt om 57 procent van het aantal Venezolaanse toeristen dat in dezelfde periode vorig jaar Curaçao bezocht naar het eiland te krijgen. In 1983 waren er 5968 toeristen uit Venezuela, dit jaar waren het er 3423. Zo blijkt uit inofficiele resultaten van de 75-dollar coupon-actie.

De coupon- actie liep eind februari af na twee maanden. Zoals bekend werd de actie gevoerd door het eilandgebied (middels het Curaçaose Toeristenbureau) en de Maduro en Curiel's bank. Ter vergelijking van het succes van de actie, worden cijfers aangevoerd van het aantal Venezolaanse toeristen dat in 1982 en 1983 (van maart tot en met december) naar Curaçao kwam. In 1982 waren het er 78.723, in 1983 18.920. Het aantal toeristen in 1983 bedroeg 24 procent van 1982.

Spoedig wordt een vervolgcampagne gehouden. De volgende actie wordt speciaal gericht naar de huidige omstandigheden in Venezuela, zo vermeldt een bericht van de M & C bank.

Door "vriend" beroofd

WILLEMSTAD— Een Venezolaanse man deed aangifte dat hij op 1 maart bijna door een vriend van hem beroofd werd. Ze hadden samen zitten drinken in een bar in de binnenstad. Nadat ze de bar verlaten hadden pakte de man aangever vast en wilde hem honderd gulden afhandig maken. Aangever begon te schreeuwen waarop zi n vrind besloot zijn pogingen te staken en weg te rennen.

Diefstal in half uur voltooid

WILLEMSTAD— De bewoner van een huis een de Schottegatweg West deed aangifte van diefstal tussen negen uur en half tien 's avonds uit zijn huis. Tijdens zijn afwezigheid van een half uur werd een raam vernield en een draagbare radio- cassettespeler, een dia- projector en een gouden armband gestolen. De goederen zijn samen ongeveer 1000 gulden waard.

Jongens stelen lege bierkratten

WILLEMSTAD— Zaterdagochtend vier uur arresteerde de politie de jongemannen W.V., F.V. en H.M. in verband met diefstal. Het trio had even tevoren zes kratten lege bierflessen gestolen vanaf het erf van een huis aan de Willem Kroonstraat. De huisbewoner zag de dieven en riep meteen de politie, die even later de drie jongens aanhield. Ze zijn nu ingesloten in afwachting van nader onderzoek naar wat ze nog meer op hun kerfstok kunnen hebben.

» stockmarket « NEWS

JAPANESE YEN FUTURES CLOSE SHARPLY HIGHER
Chicago, March 2 - Japanese Yen futures closed with major gains after extremely hectic trading and major short-covering on the international monetary market (IMM). June, September and December contracts closed up the daily price limit of 100 points. March contracts, which have no daily limit, closed 106 points higher at 0.004398. Investors scrambled to cover large short positions when march Yen climbed above the technically important 0.004320 to 0.004323 levels, one trader said. The rally apparently began because of spot market Yen strength in the far East prompted by Japanese Banks's Yen purchases, said analyst Jill Cotter of Prudential-Bache Securities.

COMMEX COPPER FUTURES CLOSE VERY STRONG
New York, March 2- Speculative support attracted by the strong showing in comex copper futures earlier today lifted prices to a very firm finish. Close-only orders for the key may contract flooded the ring just as news arrived that Iraq does not intend to attack Kharg Island Oil installations in the immediate future, brokers said. The Iraq statement was quickly shrugged -ff, and prices finished 1.15 to 0.80 cents ahead. Chartists were encouraged by strong support for may below 67.00 cents. It settled up 1.05 cents at 67.45 cents a LB. Firmer precious metals and the weak dollar cleared the way for copper to reflect tight supplies of good-quality copper on the U.S. East Coast, brokers said. Volume was 13,000 lots.

WALL STREET STOCKS SHARPLY HIGHER
New York, March 2 - A smaller-than-expected rise in the Nation's Money Supply and a glimmer of hope on reducing the federal budget deficit helped stock prices close sharply higher on continued heavy trading volume. The Dow Jones industrial average, which inched ahead 4.81 points yesterday, exploded into a post-money supply rally that put the index in front 12 points at 1171 at the close. Overall, advancing issues led losers two to one. Volume soared to about 108 mln shares from 82.01 mln yesterday.
REUTER.

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Am. Express	30	+ 3/8	I.B.M.	111 7/8	+ 3/8
Asa Ltd	68 3/8	+ 3/4	I.T.T.	41	+ 1/8
Apple Comp.	27 1/4	+ 3/8	K.L.M.	59 1/2	- 1 1/2
Atl.Richfield	44 1/8	- 1 3/8	McDonalds	66	+ 7/8
Beatrice Fds	34 1/2	- 1/2	MACOM	14 3/4	- 1/8
Biogen	12 3/4	unch	N.C.R.	110 3/8	+ 1/2
Burroughs	45 3/4	+ 3/8	Panam	7	unch
Callahan M.	23 1/4	- 1/4	Pepsico	37 5/8	+ 1/2
Coleco	10 3/8	unch	Pfizer	38 1/2	+ 1 1/8
Comsat	27	+ 1/4	Philips NV	15 3/4	unch
Coca Cola	53 5/8	+ 3/4	Royal Dutch	53 7/8	+ 5/8
Disney	51 7/8	- 1/4	Seagram	35 5/8	+ 1 1/8
Dome Mines	15 3/4	+ 1/4	Sears	35 1/4	+ 1/2
Dupont	47 7/8	+ 1/8	Shell Oil	58	+ 3/8
East.Kodak	67 1/2	- 1/4	Superior Oil	40 7/8	- 3/4
Ford	39 1/8	+ 1 1/2	Unilever	84 3/4	+ 3/4
Foster Wheeler	14	unch	Union Pac.	46 7/8	+ 3/8
Genl.El.	52 1/4	+ 3/8	US Steel	27 5/8	+ 5/8
Genl.Motors	70 1/8	+ 3/4	Warner Comm.	24 1/2	- 3/4
Georgia Pac.	22 1/2	+ 1/2	West.El.	46 3/4	+ 1 1/2
Homestake M.	34 7/8	+ 7/8	Xerox	41	+ 7/8
Dow Jones	1.171,48	+ 12,04	Six months tsy bills	9,91%	

NEW YORK CLOSINGS PRECIOUS METALS

Gold	400,80	+ 6,00	Silver	9,90	+ 0,24

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

RECTIFICATIE

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van 2 maart 1984, de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **CURAÇAO**, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
BABYMELKPOEDER			
Nutricia (nutriton)	6/150 gr	f. 45,80	f. 8,78
THEE			
Red Rose	72/50 X 2 gr	f. 167,48	f. 2,58
	36/100 X 2 gr	f. 158,54	f. 4,89

Hoofd I.P.E.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van 2 maart 1984, de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **CURAÇAO**, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
RIJST				
Snow White	25 lbs.	f. 13.79	f. 15.17	+ 0.74
	12/5 lbs.	f. 40.81	f. 3.74	+ 0.15
	6/10 lbs.	f. 40.60	f. 7.44	+ 0.29
	100 lbs.	f. 52.38	f. 57.62	+ 2.80
	1/2 kg.		f. 0.85	+ 0.03
Eastwind	12/5 lbs.	f. 47.50	f. 4.35	+ 0.14
	6/10 lbs.	f. 47.29	f. 8.67	+ 0.80
	25 lbs.	f. 17.68	f. 19.45	
KOFFIE				
Universal	25/1 lbs.	f. 93.13	f. 4.13	
BABYVOEDING				
Nutricia				
Rijstvlokken	20/200 gr.	f. 20.39	f. 1.13	N
7 granen	20/200 gr.	f. 18.96	f. 1.05	N
Nutricia				
Creme 4 fruits	24/454 gr.	f. 116.93	f. 5.41	+ 0.06
Nenatal	24/400 gr.	f. 170.66	f. 7.89	N
BABYMELKPOEDER				
Nutricia (Almiron)	24/400 gr.	f. 107.47	f. 5.18	+ 0.71
Nutricia Nutri-soya	24/400 gr.	f. 113.30	f. 5.43	— 0.22
Nutricia Nutriton	6/150 gr.	f. 105.75	f. 20.27	N
MAISMEEL				
Pposter	[illegible]	f. 30.81	f. 1.30	— 0.09
	10/5 lbs.	f. 43.07	f. 4.78	— 0.09
Funchi blanko	12/24 oz.	f. 21.28	f. 1.97	+ 0.06
MELKPOEDER				
Friesche Vlag	24/454 gr.	f. 54.59	f. 2.46	— 0.02
	12/1134 gr.	f. 62.52	f. 5.83	
	6/2268 gr.	f. 59.86	f. 10.74	— 0.01
Instant	12/900 gr.	f. 60.94	f. 5.48	— 0.01
Instant	6/1800 gr.	f. 58.09	f. 10.46	— 0.01
SUIKER				
Palm	10/1 kg.	f. 10.28	f. 1.11	N
MELK IN BLIK				
Friesche vlag				
(ongesuikerd	48/410 gr	f. 34.75	f. 0.80	
"	96/170 gr.	f. 34.75	f. 0.40	
gesuikerd	48/397 gr.	f. 38.40	f. 0.89	
"	120/78 gr.	f. 28.34	f. 0.24	
Rosa (ongesuikerd)	96/170 gr.	f. 34.10	f. 0.39	
	48/410 gr.	f. 36.07	f. 0.83	
GEZOUTEN VIS				
Bjorge	60/454 gr.	f. 179.82	f. 3.44	+ 0.09
Fiel Amigo	20/450 gr.	f. 55.50	f. 3.42	N
Rey del Norte	60/450 gr.	f. 163.37	f. 3.13	— 0.41

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en verlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.
Voor klachten gelieve op te bellen tel. 611355 toestel 20 of 58 of tel. 613086.

N.B. + verhogingen
— verlagingen
N Nieuwe artikel of inhoud.

Eerstvolgende PUBLICATIE GESCHIEDT 15 MAART 1984.

PRIJSVERHOGINGEN DIENEN UITERLIJK OP 13 MAART 1984 voor 12.00 UUR SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD TE WORDEN.

Hoofd I.P.E.

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Curaçao maakt bekend, dat op dinsdag, 6 maart 1984, in verband met de verbranding van de karnavalspop MOMO de volgende verkeersmaatregelen in Willemstad zullen worden getroffen:

- Vanaf 18.00 uur zal er geen rijverkeer in de richting van de Pater Euwensweg en Rector Zwijsenstraat worden toegelaten. Het verkeer komende uit de richting van Cas Chiquito zal hiertoe worden omgeleid bij de kruising Charoweg/Van Eyck van Voorthuyzenweg en bij de kruising Piscaderaweg/Van Eyck van Voorthuyzenweg;
- Vanaf 18.00 uur zal de Rector Zwijsenstraat vanaf het K.A.E.-complex tot bij de kruising van deze weg en de Piscaderaweg afgesloten zijn voor het rijverkeer;
- Vanaf 18.00 uur zal er bij de kruising Pater Euwensweg/Baden Powellweg/en het Viadukt over de Breedestraat (O.) geen rijverkeer worden toegelaten in de richting van de Rector Zwijsenstraat en het K.A.E.-complex;
- Vanaf 18.00 uur zal het rijverkeer in westelijke richting over de Koningin Julianabrug niet toegelaten worden tot het Viadukt over de Breedestraat (O.);
- Vanaf 18.00 uur zal het rijverkeer in oostelijke richting (Domi) over de St. Annaboulevard niet toegelaten worden tot de Koningstraat noch tot het Viadukt over de Breedestraat (O.);
- Vanaf 18.00 uur zal er geen rijverkeer over de Roodeweg en de Breedestraat (O.) worden toegelaten;
- Vanaf 18.00 uur zal het rijverkeer uit de Van Leeuwenhoekstraat niet worden toegelaten tot de Van Eyck van Voorthuyzenweg;
- Vanaf 18.00 uur zal het rijverkeer uit de Jacob Binckestraat niet worden toegelaten tot de Roodeweg;
- Vanaf 18.00 uur zal het rijverkeer over de Hoogstraat niet toegelaten worden tot het L.B. Smithplein. Bij de kruising van de Hoogstraat en het Viadukt over de Breedestraat (O.) wordt dit verkeer omgeleid;
- Vanaf 18.00 uur zal er geen rijverkeer van de rotonde bij West-End worden toegelaten in de richting van Plaza Brion en De Rouvilleweg;
- De autobushalteplaatsen op de afgesloten weggedeeltes komen te vervallen. Als eindhalte vóór Otrabanda fungeert de halteplaats op de westelijke rijbaan van de Weg naar Welgelegen ter hoogte van het J.P.F.-clubgebouw;
- Vóór en tot afloop van de optocht zal niet geparkeerd mogen worden op de door de optocht te volgen route;
- Zowel vóór als tijdens de optocht zal er geen publiek worden toegelaten op het Viadukt over de Breedestraat (O.).

Deze verkeersmaatregelen blijven tot na afloop van de optocht van kracht.
Een ieder wordt verzocht de door de Politie te geven aanwijzingen in het belang van de openbare orde en veiligheid stipt en onverwijld op te volgen.

Willemstad, 1 maart 1984.
De Commissaris van Politie,

C.M. THOMAS.

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Curaçao maakt bekend, dat op zondag 4 maart 1984 in verband met de GROTE KARNAVALSOPTOCHT de volgende verkeers- en politiemaatregelen in Willemstad zullen worden getroffen:

- Vanaf 08.00 uur zal er geen rijverkeer in de richting van de Pater Euwensweg en de Rector Zwijsenstraat worden toegelaten. Het verkeer komende uit de richting van Cas Chiquito zal worden omgeleid bij de kruising Charoweg/Van Eyck van Voorthuyzenweg en bij de kruising Piscaderaweg/Van Eyck van Voorthuyzenweg;
- Vanaf 08.00 uur is de Rector Zwijsenstraat vanaf het K.A.E.-complex tot bij de kruising van deze weg en de Piscaderaweg afgesloten voor het rijverkeer;
- Vanaf 08.00 uur zal er bij de kruising Baden Powellweg/Pater Euwensweg/en het Viadukt over de Breedestraat (O.), geen rijverkeer in de richting van de Rector Zwijsenstraat en het K.A.E.-complex worden toegelaten;
- Vanaf 08.00 uur zal het rijverkeer over de Hoogstraat niet worden toegelaten tot het Leonard B. Smithplein. Bij de kruising van de Hoogstraat en het Viadukt over de Breedestraat (O.) wordt dit verkeer omgeleid;
- Vanaf 08.30 uur zal het rijverkeer in westelijke richting over de Koningin Julianabrug niet toegelaten worden tot het Viadukt over de Breedestraat (O.);
- Vanaf 08.30 uur zal het rijverkeer in oostelijke richting (Domi) over de St. Annaboulevard niet toegelaten worden tot de Koningstraat noch tot het Viadukt over de Breedestraat (O.);
- Vanaf 08.30 uur zal er geen rijverkeer over de Roodeweg en de Breedestraat (O.) worden toegelaten;
- Vanaf 08.30 uur zal het rijverkeer uit de Van Leeuwenhoekstraat niet worden toegelaten tot de Van Eyck van Voorthuyzenweg;
- Vanaf 08.30 uur zal het rijverkeer uit de Jacob Binckestraat niet worden toegelaten tot de Roodeweg;
- Vanaf 10.00 uur zal er geen rijverkeer van de Rotonde bij West-End worden toegelaten tot het Plaza Brion en De Rouvilleweg;
- Tot 09.00 uur zal het rijverkeer in westelijke richting over de Koningin Julianabrug toegelaten worden tot het Viadukt over de Breedestraat (O.), teneinde de bestuurders in de gelegenheid te stellen, hun voertuig nabij het Rifstadion te parkeren.

PUNDA

- Vanaf 10.00 uur zal het rijverkeer over de Dempelstraat niet meer worden toegelaten tot de Columbusstraat;
- Vanaf 10.00 uur zal het rijverkeer over de Scharlooweg niet worden toegelaten tot de Koningin Wilhelminastraat (richting De Ruyterkade/Handelskade); het rijverkeer komende uit de richting Concordiastraat wordt dan via de Van Raderstraat en de Bargestraat teruggeleid naar de Scharlooweg (richting Concordiastraat);
- Vanaf 10.00 uur zal het rijverkeer uit de richting van de Koningin Julianabrug en Scharloo en rijdende over de naamloze weg vóór het kantoorgebouw van Fundashon Kas Popular langs, niet worden toegelaten tot de Koningin Wilhelminabrug in de richting van de De Ruyterkade/Handelskade.
Dit verkeer wordt via de Koningin Wilhelminastraat gedirigeerd naar de Scharlooweg in de richting Concordiastraat;
- Vanaf 10.00 uur zal er geen rijverkeer worden toegelaten tot de naamloze weg ten westen van de Openbare Bibliotheek in de richting van Pietermaai en de Penstraat;
- Vanaf 13.00 uur zal de Dr. M.L. Kingboulevard voor het rijverkeer worden afgesloten;
- Vanaf 14.00 uur zal de Koraal Spechtweg voor het rijverkeer worden afgesloten.

ALGEMEEN

- De autobushalteplaatsen op de afgesloten weggedeeltes komen te vervallen.
Als eindhalte voor Otrabanda fungeert de halteplaats op de westelijke rijbaan van de Weg naar Welgelegen ter hoogte van het J.P.F.-clubgebouw.
Voor Punda fungeert als eindhalte voor de grote autobussen het weggedeelte van de De Ruyterkade gelegen tussen de Columbusstraat en de Bakkerstraat.
Als eindhalte voor de kleine autobussen fungeert de halteplaats op de zuidelijke rijbaan van de Dempelstraat ter hoogte van het Postkantoor;
- Op het gedeelte van de Koraal Spechtweg gelegen tussen Princess Beach Hotel en de Amandelweg zal niet geparkeerd mogen worden;
- Voor en tot na afloop van de optocht zal noch op de te volgen route, noch op de tijdelijke eindhaltes voor autobussen geparkeerd mogen worden;
- Zowel vóór als tijdens de optocht zal er zich geen publiek op het Viadukt over de Breedestraat (O.) of op de brug "Koningin Emma der Nederlanden" mogen ophouden;
- Zowel vóór als tijdens de optocht zal het publiek zich niet op daken en luifels van panden (gelegen aan de te volgen route) mogen bevinden; De eigenaars/huurders van panden met balkons dienen het aantal personen op de balkons beperkt te houden;
- Voornoemde maatregelen blijven tot na afloop van de optocht van kracht;
- Het is streng verboden om zonder vergunning van de Gezaghebber met koopwaren op de openbare weg standplaats in te nemen of te venten.

WAARSCHUWING

- Ingevolge artikel 6 van de Eilandsverordening Bevordering Openbare Orde en Bescherming Gemeenschap is het verboden de geregelde gang of de volgorde van een optocht te belemmeren of te storen;
- Overtreding van dit verbod zal door de Politie in het belang van een positieve ontwikkeling van de Karnavalsevenementen in het algemeen en ter waarborging van een geordend en veilig verloop van deze optocht niet worden getolereerd;
- Het publiek wordt uitdrukkelijk erop gewezen dat door de Politie, zonder aanzien des persoons, onverbiddelijk en krachtdadig zal worden opgetreden contra overtreders van voormeld verbod;
- Eenieder wordt met klem verzocht de door de Politie te geven aanwijzingen in het belang van de openbare orde en veiligheid stipt en onverwijld op te volgen.

Willemstad, 28 februari 1984. **De Commissaris van Politie,**

C.M. THOMAS